

CyberLink

PowerProducer 4

Manuel de l'utilisateur



Copyright et déni de responsabilité

Tous droits réservés. Toute reproduction, stockage dans un système de recherche ou transmission de tout ou partie de cette publication, par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autres est interdite sans l'accord écrit préalable de CyberLink Corporation.

Dans la mesure permise par le droit, POWERPRODUCER EST FOURNI "EN L'ÉTAT". TOUTE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, EST EXCLUE, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE RELATIVE À L'INFORMATION, AUX SERVICES OU AUX PRODUITS FOURNIS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE OU EN RELATION AVEC POWERPRODUCER, AINSI QUE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE NON ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS MANIFESTEZ VOTRE ACCEPTATION DU FAIT QUE CYBERLINK NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DIRECTE, INDIRECTE, OU ACCESSOIRE CONSÉCUTIVE À L'UTILISATION DE CE LOGICIEL OU DES DOCUMENTS CONTENUS DANS CE PROGIciel.

Les termes et conditions ci-dessous mentionnées doivent être gouvernés et interprétés en accord avec les lois de Taiwan.

PowerProducer est une marque déposée, de même que d'autres noms de sociétés et de produits apparaissant dans cette publication. Ceux-ci ne sont utilisés qu'à des fins d'identification et demeurent la propriété exclusive de leurs sociétés respectives.

Sièges internationaux

Adresse du courrier

CyberLink Corporation
15F, #100, Min Chuan Road, Hsin Tian City
Taipei County, Taiwan

Site Web

www.cyberlink.com

Numéros de téléphone

Téléphone : 886-2-8667-1298
Télécopie : 886-2-8667-1300
Copyright © 1999-2006 CyberLink Corporation

SOMMAIRE

Introduction..... 1

Bienvenue	2
Déroulement de la production	4
Pré-Production	4
Production de disque	5
Prêt à graver	5
Le programme PowerProducer	6
Les projets PowerProducer	7
Mettre à jour votre logiciel	8
Préférences de production	9
Préférences des projets	9
Préférences Vidéo/Audio	10
Formats pris en charge	12
Configuration système requise	13

Produire un disque de film 15

Sélectionnez un format de disque	16
Acquérir un contenu	19
Importer Fichiers vidéo	21
Import de photos	21
Capture à partir d'un caméscope DV	22
Capture à partir d'un caméscope HDV	24
Capture à partir d'une télévision	25
Capture à partir d'un magnétoscope	26
Capture à partir d'une Caméra d'ordinateur	28
Capture à partir d'un appareil photo numérique	29
Ajuster le format d'affichage d'une séquence vidéo	30

Éditer les séquences	31
Coupe AB	31
Fusionner	32
Fractionner	32
Édition avancée pour vidéo (optionnel)	33
Création d'un diaporama photo	34
Création d'un nouvel album	34
Ajouter des photos à un album	34
Afficher les propriétés des albums	35
Ajouter une musique de fond à un album	35
Définir la durée	36
Sauvegarder les photos sur le disque	36
Définir photo comme miniature de titre	36
Édition avancée pour photos (optionnel)	37
Organiser votre histoire	38
Lecture d'une séquence	38
Déplacer une miniature	39
Supprimer une séquence	39
Personnaliser votre page de menu du disque	40
Sélectionner un modèle de page de menu	40
Définir les chapitres	45
Définir les chapitres automatiquement	45
Définir les chapitres manuellement	46
Supprimer un chapitre	46
Ajouter une liste de lecture	47
Sélectionner une liste de lecture	48
Aperçu du contenu d'un disque	49
Ayez un aperçu de votre production.	49
Afficher la structure du DVD	51
Afficher les propriétés d'une séquence	51
Afficher le Résumé de production	51
Sortie finale	53
Définir votre configuration de gravure	53
Graver votre production sur disque	54
Enregistrer votre production sous forme d'une image de disque	56
Créer un dossier DVD	58

Éditer un disque après la gravure60

Right-to-Disc 63

Graver une vidéo à partir d'un caméscope DV vers un DVD ou un Blu-ray Disc64

Graver une vidéo à partir d'un caméscope HDV vers un Blu-ray Disc 67

Graver une vidéo à partir d'une télévision vers un Blu-ray Disc70

Graver une vidéo à partir d'une caméra d'ordinateur vers un Blu-ray Disc 74

Graver une vidéo à partir d'un magnétoscope vers un Blu-ray Disc ..77

Utilitaires de disque..... 81

Utilitaires de disque PowerProducer82

Effacer un disque84

Copie de disque85

Gravure d'un disque à partir d'une image de disque87

Enregistrement d'une image de disque88

Graver un disque d'un Dossier DVD89

Référence 91

FAQ92

Types et formats d'enregistrement vidéo de disque94

Types de disque94

Formats d'enregistrement vidéo97

Compatibilité des types/formats de disque98

Formats et qualités 100

Formats vidéo 100

Qualités vidéo 100

Formats audio 101

Assistance technique..... 103

Avant de contacter le service d'assistance technique 104
Assistance téléphonique 105
Assistance par courrier électronique 106

Index 107

Chapitre 1:

Introduction

Ce chapitre présente CyberLink PowerProducer et le processus de production de films numériques, y compris ce dont vous avez besoin avant de commencer à travailler sur un projet. Si vous recherchez des instructions sur la manière de commencer une production de film immédiatement, veuillez vous reporter à Produire un disque de film à la p.15.

Ce chapitre contient les sections suivantes:

- Bienvenue à la p.2
- Déroulement de la production à la p.4
- Le programme PowerProducer à la p.6
- Les projets PowerProducer à la p.7
- Mettre à jour votre logiciel à la p.8
- Préférences de production à la p.9
- Formats pris en charge à la p.12
- Configuration système requise à la p.13

Bienvenue

Beinvenue dans la famille d'outils pour vidéo numérique CyberLink. CyberLink Power Producer vous permet de finaliser vos productions vidéo numériques et de les graver sur un disque. Vous pouvez utiliser CyberLink PowerProducer pour des tâches d'édition légères et pour capturer un nouveau média. Lorsqu'arrive le moment de polir votre film, CyberLink PowerProducer est le meilleur outil de production à utiliser.

Qu'est-ce qu'un outil de production ?

Un outil de production permet de placer le film que vous possédez sur un disque dur vers un Blu-ray Disc, un HD DVD, un DVD ou un VCD que vous pouvez ensuite lire sur un lecteur de disque et partager avec vos amis. Mais ce n'est qu'une partie de l'histoire. Les fonctions de production de CyberLink PowerProducer comprennent:

Importation et capture de média

- permet d'importer des fichiers et des photos
- permet la capture à partir d'un caméscope DV ou HDV
- permet la capture à partir d'une télévision ou d'un magnétoscope
- permet la capture à partir d'une webcam ou d'un appareil photo numérique

Édition vidéo et montage de l'image

- coupe, fusion et fractionnement de séquences vidéo
- correspondance de la longueur du diaporama avec la durée du fond musical
- ajout de transitions aux diaporamas

Personnalisation du disque

- création de menus de disque avec des miniatures vidéo et fond
- définition de chapitres dans le contenu vidéo
- ajout d'une musique de fond aux menus de disque

Gravure de disque et utilitaires

- permet la gravure de CD, de DVD, de HD DVD et de Blu-ray

- gravure de la vidéo directement sur un disque depuis de nombreuses sources
- effacement du contenu indésiré des disques
- copie de disques et gravure de disques à partir d'une image de disque

Déroulement de la production

Le processus de production d'un film numérique implique une combinaison d'art et de technologie, commençant avec un film vidéo brut et finissant avec une production de film gravée sur disque. CyberLink PowerProducer fournit la manière la plus simple de produire votre film fini et de le graver sur le média de votre choix.



Pré-Production



Avant de produire votre film en utilisant CyberLink PowerProducer, vous devez d'abord rassembler (ou créer) ses composants : les fichiers vidéo, les photos, et le fond musical.

Vous pouvez collecter le film brut par vous-même avec un caméscope ou tout autre périphérique d'enregistrement, ou bien vous pouvez simplement utiliser des fichiers de média non-protégés en copyright que vous possédez.

Vous pouvez même avoir déjà créé votre propre film dans un programme d'édition vidéo, comme CyberLink PowerDirector.

Quel que soit votre cas, vous devez posséder toutes les pièces de votre film sous la main de manière à ce que le processus de production soit aussi simple que possible.

Production de disque



Lorsque votre film est prêt, c'est le moment d'utiliser CyberLink PowerProducer. Comme CyberLink PowerProducer offre des outils d'édition vidéo élémentaires, votre film n'a pas besoin d'être complètement achevé à cette étape.

Si vous possédez vos séquences média sous la main, mais que vous n'avez pas encore édité ou peaufiné votre film, vous attendrez peut-être de CyberLink PowerProducer qu'il exécute les tâches suivantes:

1. Spécifiez le type de disque et la qualité vidéo que vous souhaitez utiliser.
2. Faites l'acquisition du contenu vidéo et ajoutez un diaporama.
3. Coupez le contenu vidéo à la taille désirée.
4. Fractionnez votre vidéo en chapitres pour la navigation du disque.
5. Ajoutez un fond musical à une séquence vidéo.
6. Spécifiez les boutons, l'image de fond, le fond musical, et l'agencement de votre page de menu.
7. Ayez un aperçu de votre production.
8. Gravez votre production sur disque.

Prêt à graver

Lorsque vous êtes prêt à graver votre film sur le disque, vous devriez avoir plusieurs disques compatibles avec votre graveur sous la main. Ne vous assurez pas seulement que le type de média est correct (c.-à-d. que vous avez des DVD pour un lecteur DVD, etc.), mais assurez-vous aussi que vos disques possèdent tous le format adéquat (CD-R, DVD+RW, BD-RE, HD DVD-R et ainsi de suite).

Conservez plusieurs disques sous la main au cas où votre première production ne soit pas celle que vous espériez, ou encore pour effectuer des copies lorsque vous êtes satisfait du résultat.

Le programme PowerProducer

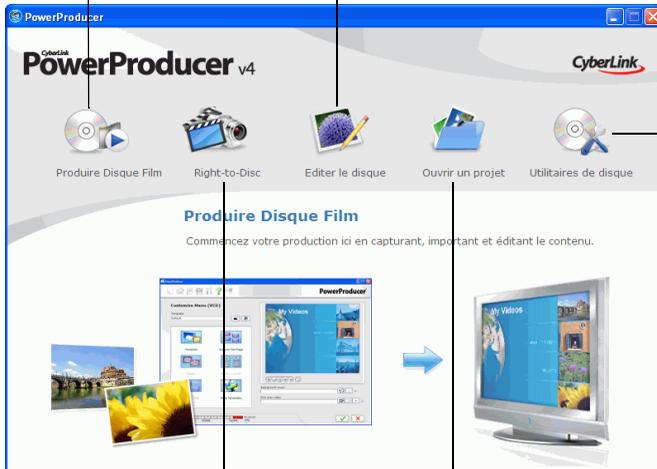
Lorsque vous ouvrez pour la première fois CyberLink PowerProducer, le programme apparaît comme il est illustré ici:

Produire Disque Film

Acquérir des médias, réaliser des diaporamas de photos, créer une production vidéo.

Éditer le disque

Éditer un disque après la gravure.



Disque Utilitaires

Gérer vos disques et fichiers de productions.

Right-to-Disc

Gravez une vidéo directement sur un DVD.

Ouvrir un projet

Ouvrir un projet CyberLink PowerProducer existant.

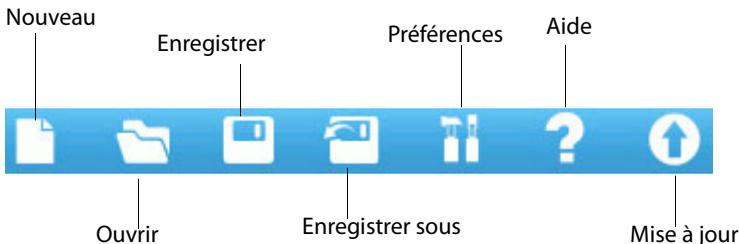
Les projets PowerProducer



Pour ouvrir un projet CyberLink PowerProducer, cliquez sur **Ouvrir Projet** dans la fenêtre principale de CyberLink PowerProducer. CyberLink PowerProducer enregistre votre projet en fichier .PPP. Ce fichier de projet est la collection de tout le contenu de votre film, vos effets spéciaux, et votre configuration, mais il n'est **pas** la production finale. Ce fichier doit être traité (compilé, ou créé) à partir de ses parties afin de créer la production finale, un peu comme une pâte doit être cuite pour faire un gâteau à partir des oeufs, de la farine et du lait.

Les changements effectués aux séquences vidéo, aux fichiers audio ou aux photos dans CyberLink PowerProducer, n'affectent **pas** vos médias originaux. Comme toute votre configuration est enregistrée en un fichier projet, vous pouvez couper, éditer ou supprimer des séquences dans CyberLink PowerProducer, tout en conservant vos fichiers originaux sur votre disque dur, sans modification. Alors devenez créatif ! Si vous commencez à apporter trop de modifications, vous pouvez toujours recommencer.

Vous pouvez utiliser les boutons Windows standard pour créer un nouveau fichier de projet CyberLink PowerProducer, ainsi que pour ouvrir ou enregistrer des fichiers existants. Les boutons permettant d'exécuter ces tâches se trouvent dans le haut de la fenêtre sous la plupart des fonctions de CyberLink PowerProducer.



Remarque : Ces outils ne sont pas toujours disponibles pour toutes les fonctions.

Mettre à jour votre logiciel

CyberLink peut offrir périodiquement des mises à jours logicielles. Pour mettre à jour votre logiciel, cliquez sur  dans la rangée de boutons en haut de la fenêtre. Une fenêtre du navigateur du web s'ouvre sur le cyberstore de CyberLink, dans lequel vous pourrez mettre à jour votre programme ainsi que recevoir d'autres informations sur CyberLink et les produits CyberLink.

Remarque : Vous devez être connecté à Internet pour utiliser cette fonction.

Préférences de production

CyberLink PowerProducer offre une gamme de préférences pour mieux répondre à votre méthode de travail. Pour définir vos préférences, cliquez sur le bouton , disponible dans la plupart des fenêtres. La boîte de dialogue Préférences s'ouvre, affichant l'onglet Projet et l'onglet Vidéo/Audio, qui contiennent les préférences personnalisables. Ces préférences sont décrites ci-dessous.

Préférences des projets

Remarque : Les options de projet qui sont disponibles dépendent du format de disque que vous avez sélectionné.

- **Mode de lecture du film :** Définissez votre vidéo de manière à ce qu'elle revienne au menu du disque ou qu'elle continue vers le film suivant à chaque fois que la lecture d'un film du disque est terminée.
- **Répertoire de travail :** C'est le répertoire utilisé par CyberLink PowerProducer pour les fichiers produits. Le répertoire est défini pendant l'installation. Si vous changez ce répertoire, assurez-vous que le disque dur où il se trouve possède assez d'espace libre pour votre production.
- **Répertoire temporaire :** C'est le répertoire utilisé par CyberLink PowerProducer pour les fichiers temporaires qui sont automatiquement supprimés lorsque vous quittez CyberLink PowerProducer. Le répertoire est défini pendant l'installation.
- **Nom par défaut de la vidéo capturée :** Entrez un nom à donner à chacune des vidéos capturées. CyberLink PowerProducer ajoute une date pour distinguer chaque fichier capturé.
- **Fractionner les fichiers vidéo capturés selon la limite de taille du disque :** Fractionnez la vidéo au fur et à mesure de la capture pour vous assurer que chaque fichier vidéo capturé peut être placé sur le type de disque que vous utilisez.
- **Créer un nouveau chapitre chaque :** Créez un nouveau chapitre automatiquement à chaque fois que la période définie est atteinte.
- **Activer la technologie CyberLink MPEG@Best :** Sélectionnez cette option pour trouver l'équilibre entre la vitesse de gravure et la qualité vidéo lorsque vous gravez des vidéos MPEG.

- **Ajouter un index de miniatures** : cochez pour ajouter un index de miniature au menu du disque.
- **Activer la miniature vidéo** : sélectionnez cette option pour permettre aux miniatures des chapitres d'afficher de la vidéo animée sur le menu du disque. Si vous sélectionnez cette option, vous pouvez limiter la longueur de la vidéo affichée en entrant une valeur pour l'option Durée du menu mobile définie par l'utilisateur.
- **Ejecter après l'effacement**: Sélectionnez pour que CyberLink PowerProducer éjecte automatiquement un disque après son effacement.
- **Afficher zone de télé sûre**: Sélectionnez pour afficher une boîte dans la fenêtre auteur qui indique la zone sûre lors de la création du menu de disque. Si vous utilisez cette fonction, vous vous assurez que les éléments du menu, notamment le texte, les miniatures et les boutons, seront à l'intérieur de la zone d'affichage pour la plupart des télévisions.
- **Style de menu par défaut** : Spécifiez votre style favori (fichier .fl) comme style par défaut pour chaque nouveau projet CyberLink PowerProducer.

Préférences Vidéo/Audio

Remarque : Les options de qualité vidéo et audio qui sont disponibles dépendent du format de disque que vous avez sélectionné.

- **Qualité vidéo**: Sélectionnez une qualité vidéo pour votre disque : **HD (haute définition)**, **SD (définition standard)**, **HQ (haute qualité)**, **SP (lecture standard)**, **LP (longue lecture)**, **EP (lecture étendue)** ou **Ajustement intelligent**. Les paramètres de qualité vidéo ont des taux de bit différents, donnant des fichiers de tailles différentes. Plus la qualité de la vidéo est élevée, plus le fichier résultant est large et moins la taille de la vidéo qui peut tenir sur un disque est courte. De plus, un temps de traitement du processeur plus important est nécessaire pour la capture et le rendu des vidéos de haute qualité. L'option **Ajustement intelligent** ajuste automatiquement le taux de bit pour le fichier à la meilleure qualité vidéo qui corresponde exactement à la qualité du disque que vous utilisez.

- **Qualité audio** : Les différentes qualités audio sont les suivantes :
LPCM est un format audio sans compression. L'audio Dolby Digital utilise le format d'encodage Dolby Digital Consumer.
MPEG audio utilise le format de compression audio MPEG-1. (Ce format audio peut avoir des problèmes de compatibilité en NTSC.) MP3 utilise le format audio MPEG-1 Layer 3.
- **Emplacement** : Sélectionnez l'endroit où votre disque sera joué. L'emplacement détermine le format de télévision (PAL ou NTSC) qui est utilisé.

Formats pris en charge

CyberLink PowerProducer vous permet d'importer des fichiers dans le programme dans les formats suivants :

Formats d'entrée audio : .mp3, .wav, .wma

Formats d'entrée image : .bmp, .jpg, .jpeg, .gif, .tif, .tiff, .psd

Formats d'entrée vidéo: .mpg, .mpeg, .avi, .dat, .wmv, .asf, .vob, .dvr-ms

Les formats de disque et de fichiers pris en charge par CyberLink PowerProducer sont listés ci-dessous :

Types de disque	Formats de fichier
BD-RE, BD-R	BD-VA
HD DVD-R	HD DVD Vidéo
DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-RAM, DVD+R DL, DVD-R DL	DVD-Vidéo, DVD-VR, DVD+VR
CD-R, CD-RW	VCD, SVCD

Configuration système requise

La configuration système requise listée ci-dessous est le minimum recommandé pour travailler avec le programme. Vous trouverez peut être que votre système, bien que possédant la configuration minimum requise, nécessite une extension de capacité pour des tâches spécifiques.

Configuration minimum requise

Système d'exploitation	<ul style="list-style-type: none"> Windows Vista/XP/2000
Processeur	<ul style="list-style-type: none"> Production VCD (MPEG-1) : Intel Pentium II 450 MHz ou AMD Athlon 500 MHz Production DVD (MPEG-2) : Intel Pentium III 700 MHz ou AMD Athlon 700 MHz Capture en temps réel de cassette DV en MPEG-1 : Intel Pentium III 800 MHz ou AMD Athlon 800 MHz Capture en temps réel de cassette DV : Intel Pentium 4 2.4 GHz ou AMD Athlon 2400+ Capture en temps non-réel de cassette DV : Intel Pentium II 450 MHz ou AMD Athlon 500 MHz Right-to-Disc : Intel Pentium 4 2,2 GHz (Pentium 4 2,4 GHz recommandé) ou AMD Athlon 2200+ Capture en temps réel de cassette HDV : Intel Pentium 4 2.4 GHz Enregistrement direct DV sur BD: Intel Pentium 4 2.4 GHz (Pentium 4 2.8 GHz recommandé) ou AMD Athlon XP 2400+ Enregistrement direct HDV sur Blu-ray Disc : Intel Pentium 4 2.4 GHz

Configuration minimum requise

Mémoire	<ul style="list-style-type: none">• 128 Mo SDRAM (256 Mo SDRAM recommandés)• 256 Mo (512 Mo recommandé) pour Right-to-Disc• 512 Mo pour l'enregistrement direct HDV sur Blu-ray Disc
Espace disque dur	<ul style="list-style-type: none">• 1 Go pour la réalisation de VCD• 5 Go pour la création de DVD• 15 Go pour la réalisation de HD DVD• 25 Go pour la réalisation de disques Blu-ray
DV/HDV	<ul style="list-style-type: none">• Périphérique compatible OHCI IEEE 1394
Capture	<ul style="list-style-type: none">• Capture de vidéo analogique : périphériques de capture USB ou PCI conformes aux standards WDM• Capture de vidéo provenant d'un caméscope DV : périphériques d'E/S IEEE 1394 conforme aux standards OHCI• Importation de photo DSC : interface USB

Remarque : Pour afficher le contenu HDV lors de la capture vidéo, il est recommandé de disposer d'une carte nVidia 6200 ou supérieure ou ATI X700 ou supérieure.

Chapitre 2:

Produire un disque de film

Ce chapitre vous guide au travers du processus de production d'un film, de la capture du contenu à la gravure de votre production finale sur un disque. Il comprend des instructions pour la création d'une production vidéo ou d'un diaporama de photos complet, pour la personnalisation de votre disque et pour l'édition d'un disque après sa gravure. Ce chapitre se concentre sur la partie divertissante et créative de la production.

Ce chapitre contient les sections suivantes :

- Sélectionnez un format de disque à la p.16
- Acquérir un contenu à la p.19
- Éditer les séquences à la p.31
- Création d'un diaporama photo à la p.34
- Organiser votre histoire à la p.38
- Personnaliser votre page de menu du disque à la p.40
- Définir les chapitres à la p.45
- Ajouter une liste de lecture à la p.47
- Aperçu du contenu d'un disque à la p.49
- Afficher la structure du DVD à la p.51
- Sortie finale à la p.53
- Éditer un disque après la gravure à la p.60

Remarque : Les fonctions disponibles peuvent être différentes selon la version qui est installée sur votre ordinateur.

Sélectionnez un format de disque



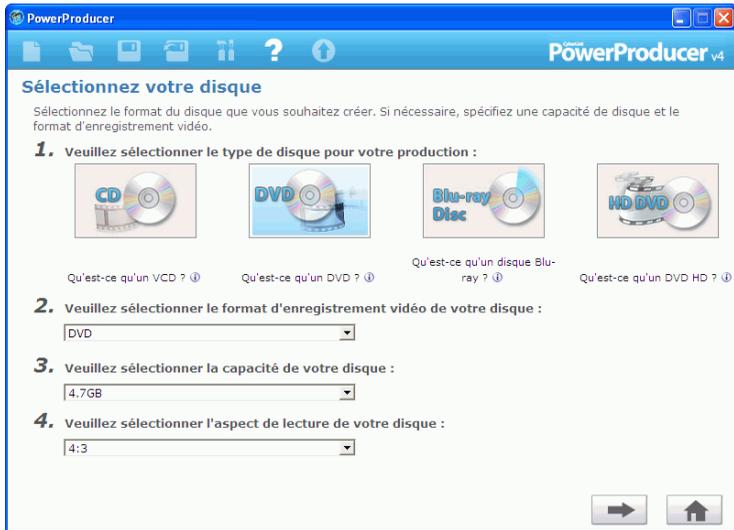
La première étape de la production d'un film est le choix du format de disque que vous souhaitez créer. Les facteurs qui ont un impact sur le format de disque à utiliser comprennent le type de graveur que vous possédez dans votre système, la longueur et la qualité de la vidéo utilisée, et le type de lecteur vous souhaitez utiliser pour la lecture.

Pour commencer la production d'un disque de film, procédez comme suit :

1. Lancez CyberLink PowerProducer..



2. Cliquez sur **Produire Disque Film**. La fenêtre Sélectionner votre disque s'affiche.



3. Sélectionnez le format de disque à utiliser :
 - **VCD** : pour créer une vidéo de moins bonne qualité ou un diaporama.
 - **DVD** : pour créer une vidéo de haute qualité et plus longue. (Nécessite un graveur DVD.)
 - **Blu-ray Disc**: pour créer des vidéos haute définition d'une grande qualité qu'il sera possible de lire sur votre lecteur Blu-ray Disc. (Requiert un graveur Blu-ray.)
 - **HD DVD**: pour créer des vidéos haute définition d'une grande qualité qu'il sera possible de lire sur votre lecteur HD DVD. (Nécessite un graveur HD DVD.)
4. Définissez les autres options selon vos besoins :
 - **Format d'enregistrement vidéo**: sélection d'un format d'enregistrement vidéo. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Formats d'enregistrement vidéo à la p.97.
 - **Capacité du disque** : sélectionnez la capacité du disque que vous utilisez.

- **Format d'affichage TV** : Sélectionnez le format d'affichage TV pour votre disque. Pour de plus amples informations sur le format d'affichage TV, voir FAQ à la p.92.
5. Cliquez sur  pour continuer.

Acquérir un contenu

Pour assembler une production vidéo, vous devez d'abord acquérir votre contenu vidéo. Vous possédez peut-être déjà des fichiers numériques que vous souhaitez simplement importer dans CyberLink PowerProducer, ou bien vous avez une bande vidéo brute provenant d'une source analogique ou numérique que vous avez besoin de capturer.

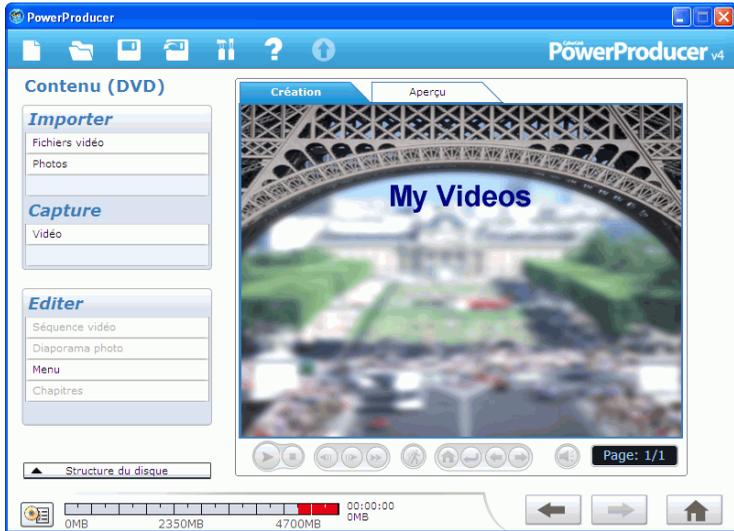
Votre production peut contenir un mélange de vidéos et de photos. Si vous souhaitez mélanger des séquences vidéo avec des photos, vous devez acquérir séparément votre média vidéo et créer un diaporama pour vos photos (reportez-vous à la section Import de photos à la p.21).

Les fonctions importer et capturer se situent sur la fenêtre Contenu dans la fonction **Produire Disque Film**.

Pour vous rendre à la fenêtre Contenu, procédez comme suit :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Produire Disque Film**.

3. Sélectionnez votre type de disque et cliquez sur . La fenêtre Contenu s'ouvre.



4. Sélectionnez une source d'import ou de capture à partir de la liste des périphériques disponibles se trouvant sur le côté gauche.

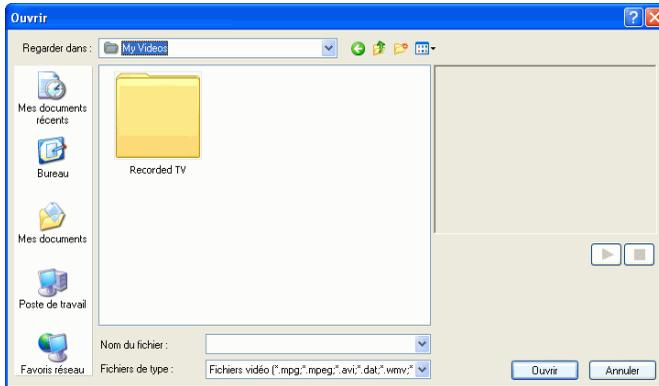
La procédure d'acquisition dépend du périphérique utilisé. Les sections suivantes décrivent les étapes spécifiques à effectuer pour importer ou capturer un contenu en utilisant les périphériques disponibles sur votre système.

Une fois importées, les séquences vidéo et les photos (en albums) apparaissent dans le panneau Auteur sous forme de miniatures. Pour en savoir plus sur les actions pouvant être exécutées sur des séquences vidéo, reportez-vous à la section Éditer les séquences à la p.31. Pour en savoir plus sur les actions pouvant être exécutées sur vos photos, reportez-vous à la section Création d'un diaporama photo à la p.34.

Remarque : Le format d'affichage de la séquence importée est déterminé par le format d'affichage de la séquence d'origine. Vous pouvez aussi ajuster manuellement le format d'affichage de la séquence d'origine, voir Ajuster le format d'affichage d'une séquence vidéo à la p.30.

Importer Fichiers vidéo

Vous pouvez importer des fichiers vidéo (y compris la partie audio) pour être utilisés dans CyberLink PowerProducer en cliquant sur **Fichiers vidéo** sous l'option Importer sur la fenêtre Contenu..



Vous importez des fichiers vidéo en utilisant une boîte de dialogue Ouvrir normale, avec une différence cependant : CyberLink PowerProducer vous permet d'avoir un aperçu des fichiers vidéo avant de les ouvrir. Utilisez les contrôles qui se trouvent sous la fenêtre d'aperçu pour démarrer et arrêter l'aperçu.

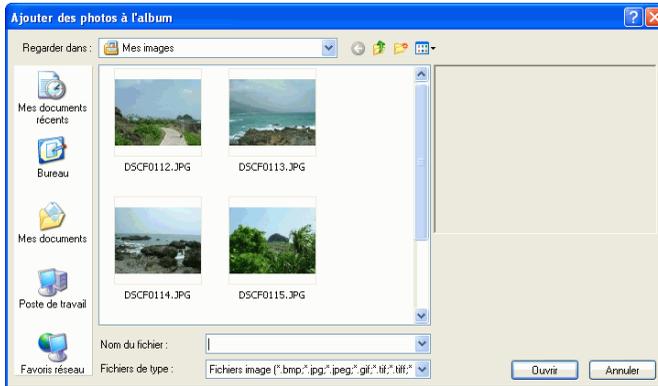
Remarque : Lorsque vous importez des fichiers dans le format DVR-MS, CyberLink PowerProducer les convertit en fichiers MPEG pour qu'ils soient traités. Ces fichiers MPEG sont conservés sur votre disque dur pour une utilisation ultérieure à moins que vous ne les enleviez manuellement.

Import de photos

Vous pouvez importer les photos pour utilisation dans CyberLink PowerProducer sous forme de diaporama. Un diaporama est une présentation qui peut inclure des photos, des transitions et de la musique de fond. Les photos et les configurations dans un diaporama sont contenues dans des unités appelées des albums. Vous pouvez ajouter un seul fichier musical de fond et un seul type de transition à chaque album d'un diaporama.

Pour importer les photos, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Photos** sous l'option Importer de la fenêtre Contenu. La boîte de dialogue Ajouter des photos à l'album s'ouvre.



2. Ouvrez les photos que vous souhaitez ajouter. Les photos apparaissent dans le storyboard sous forme de des diapositives, et la première diapositive apparaît dans la fenêtre de l'album sous forme d'une miniature.
- Pour ajouter de nouvelles diapositives à l'album, cliquez sur **Ajouter des photos**, puis ouvrez les photos que vous souhaitez ajouter.

Remarque : Vous pouvez ajouter jusqu'à 256 photos à un album.

Capture à partir d'un caméscope DV

Vous pouvez capturer la vidéo (y compris sa partie audio) à partir d'un caméscope DV pour être utilisée dans CyberLink PowerProducer en sélectionnant **Caméscope DV** (DV Camcorder).

Pour capturer à partir d'un caméscope DV, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Vidéo** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu.

2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez **Caméscope DV** (DV Camcorder).



3. Localisez le contenu que vous souhaitez capturer.

Remarque : Assurez-vous que votre caméscope DV est bien en mode Magnétoscope.

- Vous pouvez utiliser les contrôles de lecture qui se trouvent sous la fenêtre d'aperçu.
 - Vous pouvez entrer le code temporel de la première trame de la vidéo que vous souhaitez capturer.
 - Vous pouvez entrer une durée (en minutes et secondes) dans le champ **Durée d'auto-enregistrement** pour indiquer à CyberLink PowerProducer de capturer cette quantité de vidéo à partir de la position actuelle et lorsque vous commencez à enregistrer.
4. Cliquez sur  pour commencer la capture.
 5. Cliquez sur  pour terminer la capture lorsque vous avez obtenu la vidéo souhaitée.

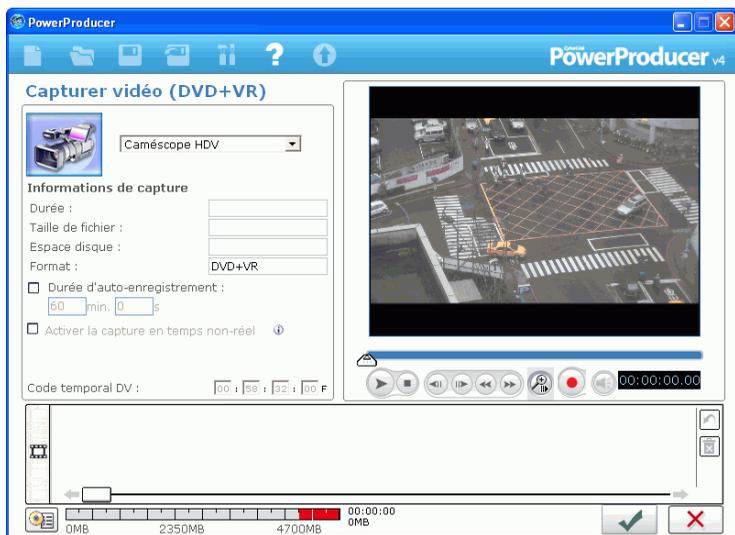
Remarque : La capture en temps non-réel continue la capture et le traitement une fois que la vidéo a été lue de manière à s'assurer qu'aucune trame n'a été perdue pendant la capture.

Capture à partir d'un caméscope HDV

Vous pouvez capturer la vidéo (y compris sa partie audio) à partir d'un caméscope HDV pour être utilisée dans CyberLink PowerProducer en sélectionnant **Caméscope HDV** (HDV Camcorder).

Pour capturer à partir d'un caméscope HDV, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Vidéo** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu.
2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez **Caméscope HDV** (HDV Camcorder).



3. Localisez le contenu que vous souhaitez capturer.

Remarque : Assurez-vous que votre caméscope est bien en mode Magnétoscope.

- Vous pouvez utiliser les contrôles de lecture qui se trouvent sous la fenêtre d'aperçu.

- Vous pouvez entrer le code temporel de la première trame de la vidéo que vous souhaitez capturer.
 - Vous pouvez entrer une durée (en minutes et secondes) dans le champ **Durée d'auto-enregistrement** pour indiquer à CyberLink PowerProducer de capturer cette quantité de vidéo à partir de la position actuelle et lorsque vous commencez à enregistrer.
4. Cliquez sur  pour commencer la capture.
 5. Cliquez sur  pour terminer la capture lorsque vous avez obtenu la vidéo souhaitée.

Remarque : La capture en temps non-réel continue la capture et le traitement une fois que la vidéo a été lue de manière à s'assurer qu'aucune trame n'a été perdue pendant la capture.

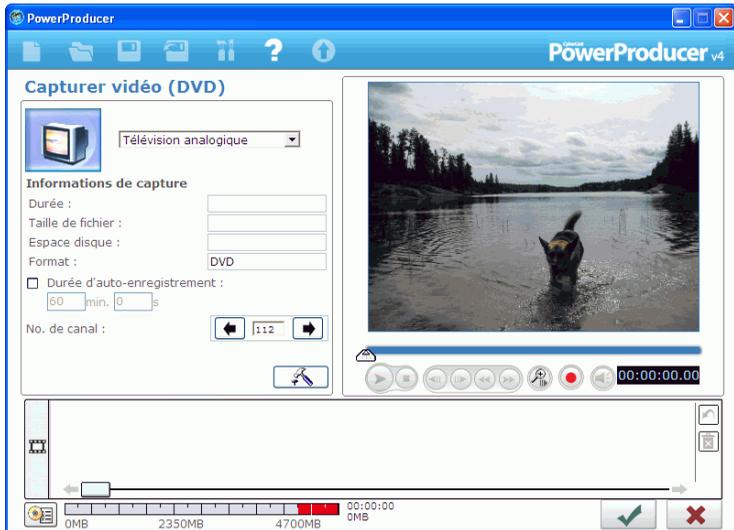
Capture à partir d'une télévision

Vous pouvez capturer de la vidéo (y compris sa partie audio) à partir d'une télévision pour être utilisée dans CyberLink PowerProducer en sélectionnant l'option **Télévision** (TV).

Pour capturer à partir d'une télévision, suivez les indications suivantes :

1. Cliquez sur **Télévision** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu.

2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez **TV analogique** (Analog TV).



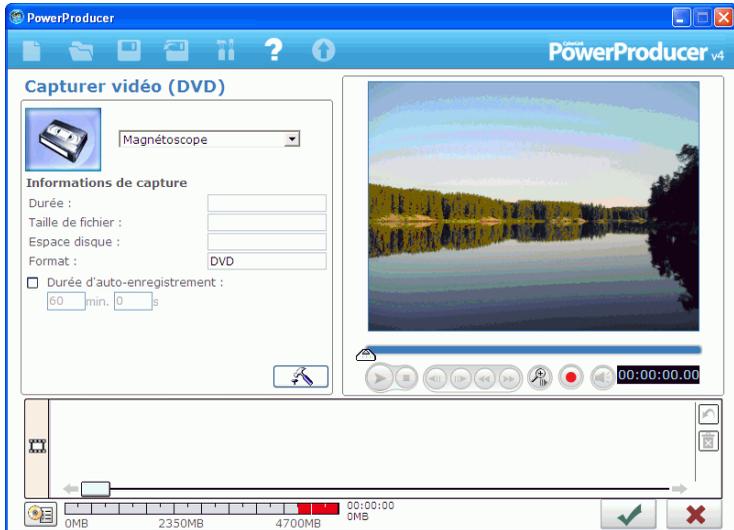
3. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez enregistrer.
 - Vous pouvez entrer une durée (en minutes et secondes) dans le champ **Durée d'auto-enregistrement** pour indiquer à CyberLink PowerProducer de capturer cette quantité de vidéo à partir du moment où vous commencez à enregistrer.
 - Cliquez sur  pour ouvrir une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir d'autres options de configuration.
4. Cliquez sur  pour commencer la capture.
5. Cliquez sur  pour terminer la capture lorsque vous avez obtenu la vidéo souhaitée.

Capture à partir d'un magnétoscope

Vous pouvez capturer de la vidéo (y compris sa partie audio) à partir d'un magnétoscope pour être utilisée dans CyberLink PowerProducer en sélectionnant l'option **Magnétoscope** (VCR).

Pour capturer à partir d'un magnétoscope, suivez les indications suivantes :

1. Cliquez sur **Vidéo** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu.
2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez **Magnétoscope** (VCR).



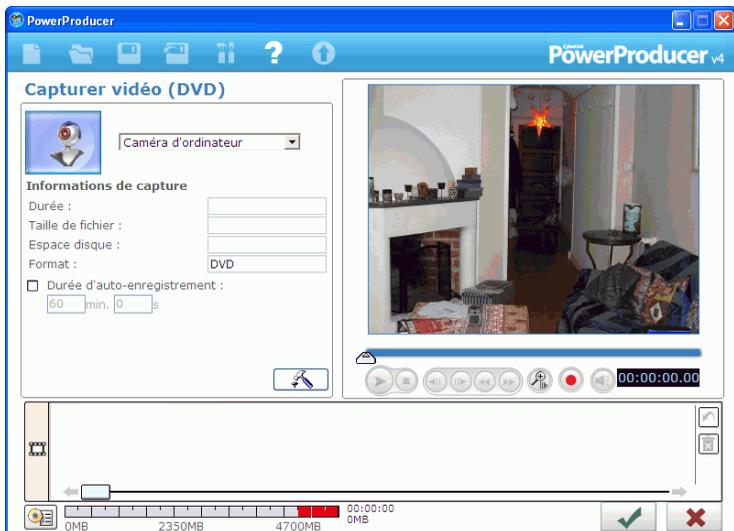
- Cliquez sur  pour ouvrir une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir d'autres options de configuration.
3. Cliquez sur  pour commencer la capture.
 - Vous pouvez entrer une durée (en minutes et secondes) dans le champ **Durée d'auto-enregistrement** pour indiquer à CyberLink PowerProducer de capturer cette quantité de vidéo à partir du moment où vous commencez à enregistrer.
 4. Cliquez sur  pour terminer la capture lorsque vous avez obtenu la vidéo souhaitée.

Capture à partir d'une Caméra d'ordinateur

Vous pouvez capturer la vidéo à partir d'une caméra d'ordinateur (webcam) pour être utilisée dans CyberLink PowerProducer en sélectionnant l'option **Caméra d'ordinateur**.

Pour capturer à partir d'une caméra d'ordinateur, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Vidéo** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu.
2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez **Caméra d'ordinateur**.



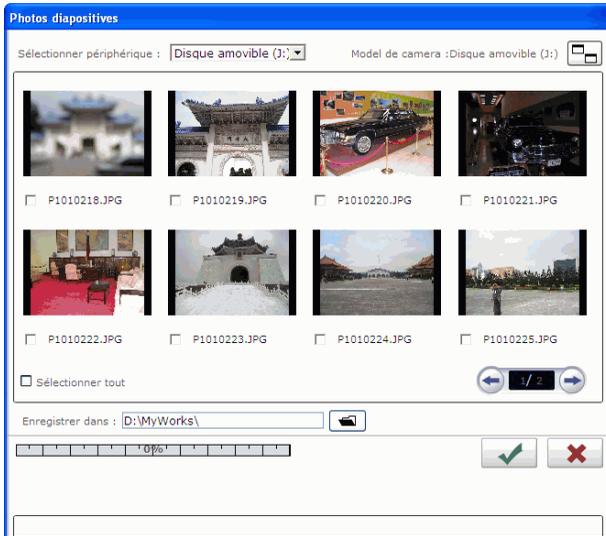
- Cliquez sur  pour ouvrir une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir d'autres options de configuration.
3. Cliquez sur  pour commencer la capture.
 - Vous pouvez entrer une durée (en minutes et secondes) dans le champ **Durée d'auto-enregistrement** pour indiquer à CyberLink PowerProducer de capturer cette quantité de vidéo à partir du moment où vous commencez à enregistrer.
4. Cliquez sur  pour terminer la capture lorsque vous avez obtenu la vidéo souhaitée.

Capture à partir d'un appareil photo numérique

Vous pouvez capturer des photos à partir d'un appareil photo numérique pour être utilisées dans CyberLink PowerProducer en cliquant sur l'option **Appareil photo numérique**.

Pour capturer à partir d'un appareil photo numérique, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Photos** sous l'option Capturer de la fenêtre Contenu. La boîte de dialogue Photos diapositives s'ouvre.



2. Sélectionnez votre appareil photo dans la liste déroulante.
3. Localisez les photos que vous souhaitez capturer.
 - Sélectionnez l'option **Sélectionner tout** pour sélectionner toutes les photos.
 - Pour passer à une miniature plus grande ou plus petite, cliquez sur .

- Si le nombre de miniatures sur votre appareil dépasse une page, utilisez les boutons  et  pour afficher les pages supplémentaires de miniatures.
4. Cliquez sur , puis sélectionnez le répertoire où vous souhaitez enregistrer les photos.
 5. Cliquez sur .

Ajuster le format d'affichage d'une séquence vidéo

Lorsque vous importez ou capturez une séquence vidéo, CyberLink PowerProducer détectera automatiquement le format d'affichage de la séquence vidéo. Si les séquences vidéo que vous utilisez ont des formats d'affichage différents, vous pouvez ajuster manuellement le format d'affichage de la séquence vidéo pour le faire correspondre au format d'affichage de votre film.

Pour ajuster manuellement le format d'affichage de la séquence vidéo, procédez de la façon suivante :

1. Sélectionnez une séquence vidéo dans la fenêtre Auteur.
2. Faites un clic droit sur la séquence vidéo avec votre souris et sélectionnez **Propriétés** pour ouvrir la fenêtre Propriétés vidéo.
3. Choisissez le format d'affichage que vous voulez utiliser pour votre séquence vidéo et cliquez sur .

Éditer les séquences

Les options pour l'édition des séquences se trouvent sur la fenêtre Éditer les séquences dans la fonction Produire Disque Film. Ces options sont disponibles à la fois pour les séquences vidéo et pour les diaporamas.

Coupe AB

L'option Coupe AB permet de découper les extrémités d'une séquence ou de couper le milieu et de garder les deux extrémités.

Pour effectuer une coupe AB sur une séquence, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Séquences vidéo** au-dessous de l'entête Éditer.
2. Cliquez sur l'onglet **Coupe AB**.
3. Cliquez sur la séquence que vous souhaitez couper.
4. Définissez la marque de début/diapositive avec l'une des procédures suivantes:
 - Entrez le numéro de la diapositive/temps du début de la partie souhaitée dans les champs, puis cliquez sur .
 - Faites glisser la case de défilement sous la fenêtre d'aperçu vers le début de la partie souhaitée, puis cliquez sur .
5. Définissez la marque de fin/diapositive avec l'une des procédures suivantes:
 - Entrez le numéro de la diapositive/temps de la fin de la partie souhaitée dans les champs, puis cliquez sur .
 - Faites glisser la case de défilement sous la fenêtre d'aperçu vers la fin du segment souhaité, puis cliquez sur .
6. Cliquez sur:
 - **Garder sélection** pour garder le segment vidéo signalé en orange.
 - **Supprimer sélection** pour supprimer le segment vidéo signalé en orange.
7. Cliquez sur . La séquence éditée apparaît dans le panneau Auteur.

Fusionner

Vous pouvez fusionner plusieurs séquences en une séquence unique avec laquelle il vous sera plus facile de travailler.

Pour fusionner plusieurs séquences, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Séquences vidéo** au-dessous de l'entête Éditer.
2. Cliquez sur l'onglet **Fusionner**.
3. Sélectionnez une séquence, puis cliquez sur  pour ajouter la séquence à la liste de fusion. Continuez d'ajouter des séquences que vous souhaitez fusionner.
 - Utilisez le bouton  pour supprimer des séquences de la liste de fusion.
 - Utilisez les boutons  et  pour réordonner les séquences, si nécessaire.
4. Cliquez sur  pour fusionner les séquences.

Les séquences fusionnées apparaissent dans le panneau Auteur comme une unique séquence.

Remarque : Lorsque vous fusionnez des séquences vidéo, elles seront toutes converties au format d'affichage sélectionné pour votre film.

Fractionner

Vous pouvez fractionner une longue séquence vidéo en deux séquences pour l'édition.

Pour fractionner une séquence, suivez les indications suivantes:

1. Cliquez sur **Séquences vidéo** au-dessous de l'entête Éditer.
2. Cliquez sur l'onglet **Fractionner**.
3. Définissez la position/diapositive où fractionner (la trame ou la diapositive à la position où vous souhaitez fractionner la séquence) en effectuant l'une des procédures suivantes:
 - Séquence vidéo: Utilisez la case de défilement pour définir l'endroit de coupure.

- Album: Utilisez la case de défilement pour définir la diapositive avant la coupure.
4. Cliquez sur  pour fractionner la séquence.

La séquence fractionnée apparaît dans le panneau Auteur comme deux séquences.

Édition avancée pour vidéo (optionnel)

Pour appliquer des techniques d'édition vidéo plus avancées, vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton **Édition avancée** pour lancer CyberLink PowerDirector.

Veillez consulter le fichier d'aide du produit pour obtenir de l'assistance concernant l'utilisation de ce programme.

Remarque : Les fonctions disponibles peuvent être différentes selon la version qui est installée sur votre ordinateur.

Création d'un diaporama photo

Vous pouvez créer un album de diaporama à partir de vos photos de la fenêtre diaporama photo. Cette fenêtre s'affiche après l'importation de photos dans la fenêtre Contenu, ou si vous sélectionnez **Diaporama photo** sous l'en-tête Éditer de la fenêtre Contenu. Pour sélectionner un album, cliquez sur ◀ ou ▶. Un aperçu de sa diapositive apparaît dans la fenêtre d'aperçu de l'album et les diapositives qu'il contient sont affichées dans le storyboard.



Création d'un nouvel album

Pour créer un nouvel album, utilisez la fonction Import de photos. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Import de photos à la p.21.

Ajouter des photos à un album

Si vous avez déjà créé un diaporama, vous pouvez y ajouter de nouvelles photos dans la fenêtre Diaporama photo.

Pour ajouter des photos à un album existant, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Diaporama photo** au-dessous de l'entête Éditer.
2. Sélectionnez l'album que vous souhaitez modifier.
3. Cliquez sur **Ajouter des photos**. La boîte de dialogue Ajouter des photos à l'album s'ouvre.
4. Ouvrez les photos que vous souhaitez ajouter.

Afficher les propriétés des albums

Pour afficher les propriétés des albums, cliquez-droit sur la diapositive en aperçu dans la fenêtre de l'album ou sur la diapositive dans le panneau Auteur, puis sélectionnez **Propriétés**. Une boîte de dialogue s'ouvre, affichant les propriétés de l'album. Vous pouvez modifier le nom de l'album dans cette boîte de dialogue.

Ajouter une musique de fond à un album

Vous pouvez ajouter une musique de fond à un album en ajoutant un fichier audio.

Pour ajouter la musique de fond à un album, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Diaporama photo** au-dessous de l'en-tête Éditer.
2. Sélectionnez l'album que vous souhaitez modifier.
3. Cliquez sur . La boîte de dialogue Musique de fond s'ouvre.
4. Cliquez sur  pour ouvrir une piste audio. Vous pouvez éditer le fichier audio ici ou cliquez pour l'ajouter à la séquence vidéo que vous aurez sélectionnée. Les options suivantes sont disponibles, si nécessaire:
 - Sélectionnez une option de fondu avant/arrière.
 - Sélectionnez pour répéter la piste audio jusqu'à la fin de la séquence vidéo.
 - Découpez le fichier audio en utilisant les languettes de la barre de découpe.
 - Ajustez le volume.

5. Cliquez sur . La piste audio apparaît dans la boîte Musique de fond.
 - Pour supprimer la piste audio, cliquez sur .

Définir la durée

Vous pouvez définir la durée d'affichage de chaque diapositive ou la durée totale de lecture d'un album de diaporama en entier dans la section Définir la durée. Vous pouvez également faire correspondre la durée d'un diaporama d'album avec sa musique de fond.

- Pour définir la durée d'affichage de chaque diapositive (image), sélectionnez **Diapositives** et entrer une durée.
- Pour afficher la durée totale pour la lecture de l'album, sélectionnez **Album** et entrez une durée.
- Pour que la durée de lecture du diaporama corresponde au fichier audio sélectionné comme musique de fond, sélectionnez **Faire correspondre à la durée de la musique**.

Sauvegarder les photos sur le disque

Pour sauvegarder les photos de votre diaporama sur le disque que vous gravez, sélectionnez l'option **Sauvegarder les photos sur le disque** pour graver des copies des photos sur votre disque. Ceci est très utile pour les photos qui possèdent une résolution supérieure à celle d'un DVD (720x480).

Définir photo comme miniature de titre

Vous pouvez sélectionner n'importe quelle photo de votre album de diaporama comme photo miniature qui sera affichée sur la couverture de l'album sur le menu de disque.

Pour définir une photo en tant que miniature de titre, suivez les indications suivantes:

1. Cliquez sur la photo que vous souhaitez définir en tant que photo titre dans le panneau.

2. Cliquez sur . La photo sera définie en tant que miniature de titre.

Édition avancée pour photos (optionnel)

Pour appliquer des techniques d'édition de photo plus avancées, vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton **Édition avancée** pour lancer CyberLink PhotoNow!

Veillez consulter le fichier d'aide du produit pour obtenir de l'assistance concernant l'utilisation de ce programme.

Remarque : Les fonctions disponibles peuvent être différentes selon la version qui est installée sur votre ordinateur.

Organiser votre histoire

L'ordre des miniatures dans le panneau Auteur sur la fenêtre Contenu correspond à l'ordre des séquences vidéo de votre film. Vous pouvez alors réordonner des séquences, en supprimer et en avoir un aperçu de manière à correctement organiser votre production.



Remarque : Le format d'affichage des onglets de menu est toujours 4:3. Les séquences au format 16:9 seront affichées en format letterbox.

Lecture d'une séquence

Pour lire une séquence dans le panneau Auteur, utilisez une des procédures suivantes:

- Double-cliquez sur la séquence.
- Sélectionnez la séquence, puis cliquez sur .
- Faites un clic droit sur la séquence, puis sélectionnez **Lecture** dans le menu.

Déplacer une miniature

Pour déplacer une séquence, utilisez une des procédures suivantes :

- Cliquez-droit sur la séquence, puis sélectionnez **Avance** (vers le début de votre histoire) ou **Retour** (vers la fin de votre histoire). La séquence se déplace d'une position vers la direction indiquée.
- Faites glisser-déplacer la séquence sur une autre séquence. Ceci échange les positions des deux séquences.

Supprimer une séquence

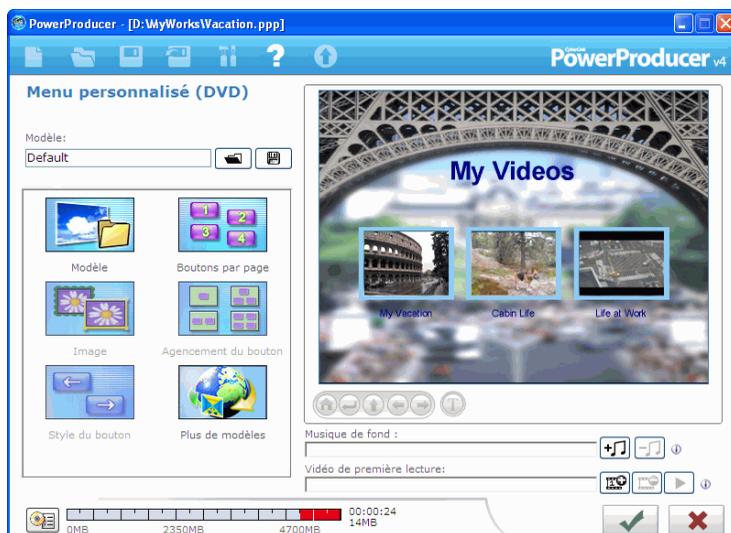
Pour supprimer une séquence indésirable du panneau Auteur, utilisez une des procédures suivantes:

- Cliquez-droit sur la séquence, puis sélectionnez **Supprimer** dans le menu.
- Sélectionnez-la, puis appuyez sur la touche **Supprimer** sur votre clavier.

Personnaliser votre page de menu du disque

Les menus vous permettent de vous déplacer dans votre disque finalisé. La fenêtre Menu personnalisé donne un contrôle créatif complet sur l'apparence de votre page de menu. Vous pouvez modifier l'apparence des boutons du menu, son texte, et sa mise en page.

Pour ouvrir la fenêtre Menu personnalisé, cliquez sur **Menu** au-dessous de l'en-tête Éditer dans la fenêtre Contenu.



Remarque : L'Image de fond est toujours affichée au format d'affichage 4:3. Si vous sélectionnez un format d'affichage TV de 16:9, l'Image de fond est affichée avec des volets latéraux.

Sélectionner un modèle de page de menu

Les modèles de page de menu combinent les configurations pour les images d'arrière-plan, les boutons et les cadres.

Pour spécifier un modèle d'arrière-plan pour une page de menu, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Modèle**.
 - Pour restreindre l'affichage pour une sélection plus facile, choisissez une catégorie dans la boîte déroulante ou sélectionnez **TOUT** pour afficher toutes les options.
2. Sélectionnez l'option que vous souhaitez utiliser.
 - Pour appliquer cette image à toutes vos pages de menu, cliquez sur .
3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Ajouter votre propre image comme image d'arrière-plan

Pour ajouter votre propre image comme image d'arrière-plan, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Modèle**.
2. Cliquez sur  et ouvrez une image. L'image sélectionnée est ajoutée à la catégorie Défini par l'utilisateur dans la boîte déroulante.
 - Pour supprimer une image de la catégorie Défini par l'utilisateur, sélectionnez-la, puis cliquez sur .
3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Spécifier le nombre de boutons par page de menu

Pour spécifier un modèle d'arrière-plan pour une page de menu, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Boutons par page**.
 - Pour restreindre l'affichage pour une sélection plus facile, choisissez une catégorie dans la boîte déroulante ou sélectionnez **TOUT** pour afficher toutes les options.
2. Sélectionnez l'option que vous souhaitez utiliser.

3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Sélectionner un style de cadre du bouton

Pour sélectionner un style de cadre du bouton, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Cadre**.
 - Pour restreindre l'affichage pour une sélection plus facile, choisissez une catégorie dans la boîte déroulante ou sélectionnez **TOUT** pour afficher toutes les options.
2. Sélectionnez l'option que vous souhaitez utiliser.
3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Sélectionner un agencement du bouton

Pour sélectionner un agencement du bouton, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Agencement du bouton**.
 - Pour restreindre l'affichage pour une sélection plus facile, choisissez une catégorie dans la boîte déroulante ou sélectionnez **TOUT** pour afficher toutes les options.
2. Sélectionnez l'option que vous souhaitez utiliser.
3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Sélectionner un style du bouton

Pour sélectionner un style du bouton, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Style du bouton**.
 - Pour restreindre l'affichage pour une sélection plus facile, choisissez une catégorie dans la boîte déroulante ou sélectionnez **TOUT** pour afficher toutes les options.
2. Sélectionnez l'option que vous souhaitez utiliser.
3. Cliquez sur  pour fermer la fenêtre de personnalisation.

Télécharger un modèle

Pour télécharger un modèle depuis le site Web de CyberLink, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Plus de modèles**. Une fenêtre du navigateur du Web s'ouvre sur le cyberstore de CyberLink.
2. Téléchargez la ou les modèles que vous souhaitez utiliser.

Remarque : Vous devez être connecté à Internet pour utiliser cette fonction.

Enregistrer un modèle comme fichier Favori

Si vous modifiez les configurations de la fenêtre Menu personnalisé, vous pouvez enregistrer ces configurations en fichier Favoris (.fl) pour une utilisation ultérieure.

Pour enregistrer un modèle comme fichier Favori (.fl), cliquez sur . Dans la boîte de dialogue qui s'ouvre, sélectionnez le fichier Favori.

Ouvrir un fichier Favori comme modèle

Après avoir enregistré un modèle comme fichier Favori, vous pouvez l'ouvrir pour l'utiliser comme modèle.

Pour ouvrir un fichier Favori comme modèle, cliquez sur . Dans la boîte de dialogue qui s'ouvre, ouvrez un fichier Favori (.fl).

Modifier le texte du menu

Pour éditer le texte qui apparaît sur la page du menu, double-cliquez-le, puis entrez le nouveau texte.

Pour changer les propriétés de la police du texte qui apparaît sur la page du menu, cliquez sur le texte, puis cliquez sur . Dans la boîte de dialogue qui s'ouvre, sélectionnez les propriétés de la police, puis cliquez sur **OK**.

Définir la musique de fond

La procédure pour ajouter de la musique de fond à un menu est la même que celle pour ajouter de la musique de fond à un album. Veuillez vous reporter à la section Ajouter une musique de fond à un album à la p.35 pour les étapes à suivre.

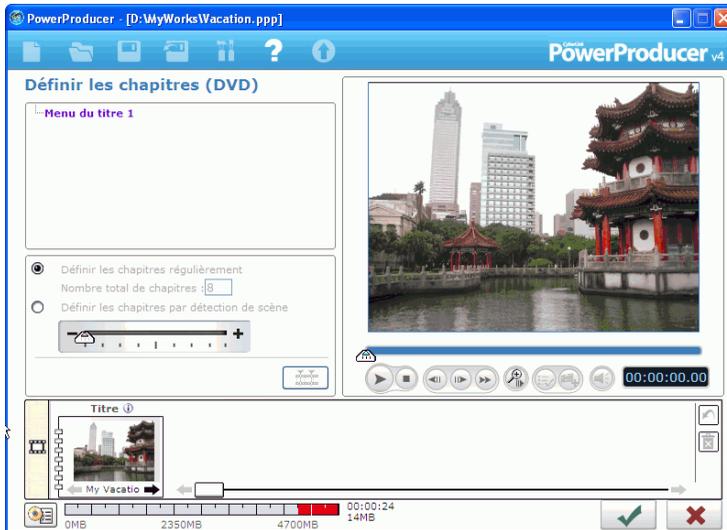
Définir une séquence vidéo de première lecture

Une séquence spécifiée en première lecture est la séquence initiale qui est lue au moment où le disque est inséré dans l'ordinateur pour la lecture et avant l'apparition de la page de menu. Aucun bouton de navigation n'est disponible pendant la première lecture, et les spectateurs ne peuvent effectuer une avance rapide pour passer ce segment. Dans une production professionnelle, la première lecture comprend souvent une notice de copyright ou un avertissement. Cependant, vous pouvez préférer plutôt utiliser une introduction personnelle ou une séquence vidéo différente.

Pour définir une séquence en première lecture, cliquez sur  et ouvrez le fichier souhaité. Cliquez sur  pour supprimer le fichier défini en première lecture. Cliquez sur  un aperçu de la vidéo de première lecture.

Définir les chapitres

Les chapitres permettent une plus grande facilité de navigation du disque. Si vous définissez des chapitres sur votre disque, les spectateurs peuvent passer de la page de menu au début de ces chapitres de manière à passer le contenu précédent. Cependant, vous pouvez décider de ne pas avoir de chapitre. Si vous ne définissez pas de chapitres, votre film est automatiquement lu lorsque le disque est inséré dans un lecteur.



Définir les chapitres automatiquement

Pour définir les chapitres automatiquement, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Chapitres** sous l'option Éditer de la fenêtre Contenu.
2. Définissez les chapitres de votre disque.
 - Si vous souhaitez spécifier le nombre de chapitres de votre disque, sélectionnez l'option **Définir les chapitres régulièrement**, puis entrez le nombre dans le champ.

- Si vous souhaitez que CyberLink PowerProducer définisse les chapitres pour vous, sélectionnez l'option **Définir les chapitres par détection de scènes**. Vous pouvez contrôler le nombre relatif de chapitres en augmentant ou en réduisant la sensibilité de la détection de scènes. (Une sensibilité plus importante définit plus de chapitres.)
3. Cliquez sur  pour commencer la définition des chapitres. Les chapitres individuels apparaissent sur le storyboard sous forme de miniatures.
 4. Cliquez sur .

Définir les chapitres manuellement

Pour définir des chapitres manuellement, procédez comme suit:

1. Cliquez sur **Chapitres** sous l'option Éditer de la fenêtre Contenu.
2. Utilisez les contrôles de la lecture pour localiser les points de la séquence vidéo auquel vous souhaitez ajouter un chapitre, puis cliquez sur  pour définir les chapitres à ces points.
3. Cliquez sur .

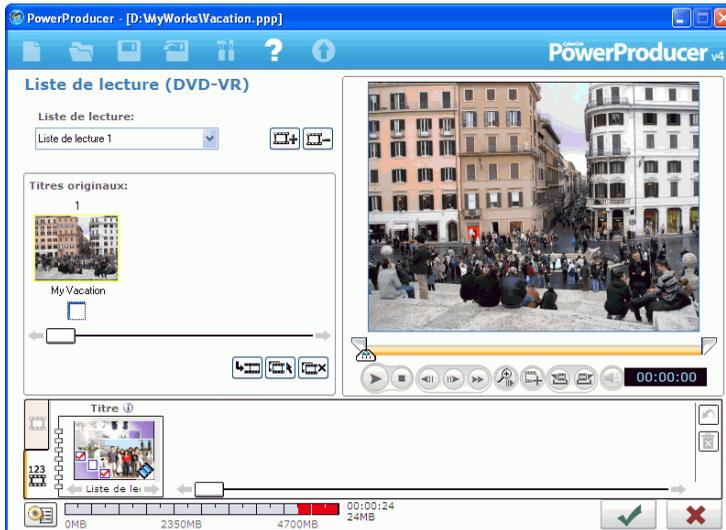
Supprimer un chapitre

Pour supprimer un chapitre, sélectionnez-le, puis cliquez sur . Vous pouvez annuler la suppression de chapitre dans l'ordre de la suppression en cliquant sur .

Pour définir une image d'une séquence vidéo à l'intérieur d'un chapitre comme la miniature de ce chapitre dans le storyboard, naviguez jusqu'à l'image dans la fenêtre d'aperçu, puis cliquez sur .

Ajouter une liste de lecture

En ajoutant une liste de lecture à votre DVD, vous pouvez spécifier quelles sections du contenu sont affichées lors de la lecture du DVD. Vous pouvez inclure plusieurs listes de lecture qui affichent différentes variations du contenu original de manière à offrir différentes versions de votre film.



Remarque : Les listes de lecture ne sont disponibles que lorsque vous créez des disques DVD-VR ou BDAV.

Pour ajouter une liste de lecture, suivez les indications suivantes:

1. Cliquez sur **Liste de lecture** sous l'option Éditer de la fenêtre Contenu.
2. Cliquez sur  pour créer une nouvelle liste de lecture. Un aperçu apparaît dans la fenêtre des listes de lecture.
 - Vous pouvez supprimer une liste de lecture en cliquant sur .
 - Vous pouvez avoir un aperçu et sélectionner une partie de la vidéo dans la fenêtre d'aperçu en utilisant les contrôles de lecture et les fonctions de marque de début et de fin. Cliquez sur

-  pour ajouter la section de vidéo sélectionnée à la liste de lecture.
- Cliquez sur  pour sélectionner toutes les séquences.
 - Cliquez sur  pour désélectionner toutes les séquences.
3. Cliquez sur  pour ajouter les séquences sélectionnées à la liste de lecture.
 4. Cliquez sur  .

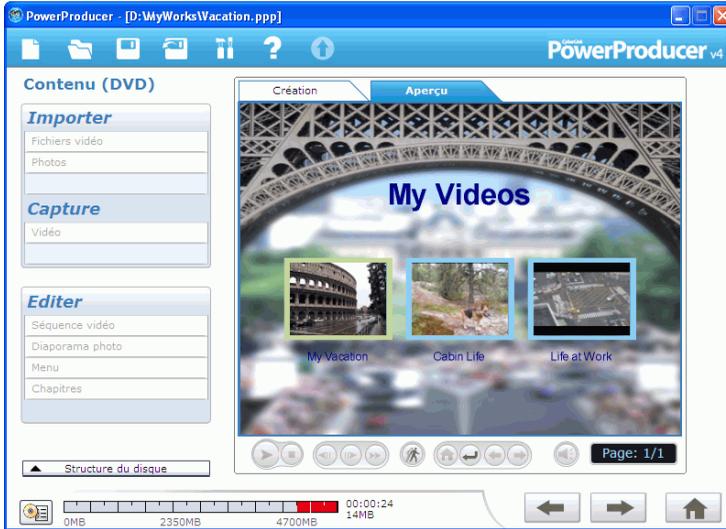
Sélectionner une liste de lecture

Lorsque vous créez une nouvelle liste de lecture, un aperçu apparaît dans la fenêtre d'aperçu des listes de lecture. Vous pouvez cependant avoir d'autres listes de lecture qui ne sont pas visibles.

Pour sélectionner différentes listes de lecture, cliquez sur  ou  . Un aperçu de sa diapositive apparaît dans la fenêtre d'aperçu des listes de lecture et les séquences qu'elle contient sont affichées dans le panneau Auteur.

Aperçu du contenu d'un disque

Lorsque vous avez organisé vos séquences et peaufiné votre contenu, il ne serait pas inutile d'avoir un aperçu de toute la production avant de la graver sur disque. Vous pouvez également visualiser le résumé de la production et le menu du disque.



Ayez un aperçu de votre production.

Pour un aperçu de votre production complète, y compris la vidéo, les diaporamas et toutes configurations que vous avez ajoutées, cliquez sur l'onglet **Aperçu**. Le panneau Auteur devient le panneau Aperçu. Cliquez sur  pour voir l'aperçu mobile du menu et des miniatures vidéo, ou cliquez sur  pour voir un aperçu de l'ensemble du contenu vidéo du disque à partir du début. Utilisez les contrôles qui se trouvent sous la fenêtre d'aperçu pour démarrer et arrêter l'aperçu.

Aperçu d'une séquence vidéo

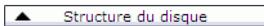
Pour avoir un aperçu d'une séquence vidéo dans la fenêtre d'aperçu, cliquez sur la miniature de séquence et utilisez ensuite les contrôles de lecture qui se trouvent dans le bas de la fenêtre.

Aperçu d'un Album

Pour avoir un aperçu d'un album photo dans la fenêtre d'aperçu, cliquez sur la miniature de l'album et utilisez ensuite les contrôles de lecture qui se trouvent dans le bas de la fenêtre.

Afficher la structure du DVD

Pour afficher la structure du menu de votre disque, cliquez sur la barre **Structure du disque** dans la fenêtre Contenu.



Pour afficher un titre, cliquez dessus dans le panneau Structure du disque. Pour fermer le panneau Structure du disque, cliquez de nouveau sur la barre.



Afficher les propriétés d'une séquence

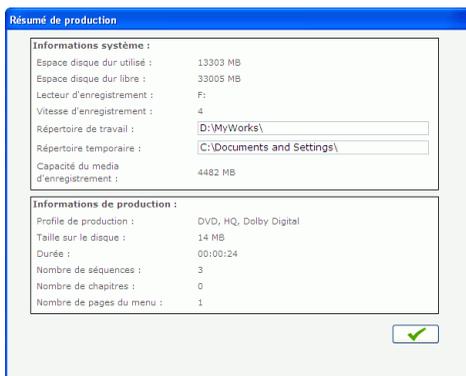
Vous pouvez afficher les propriétés relatives à une séquence, qui comprennent le nom du fichier, la résolution, le temps de lecture (ainsi que d'autres informations).

Pour afficher les propriétés d'une séquence, cliquez-droit sur la séquence et sélectionnez **Propriétés**.

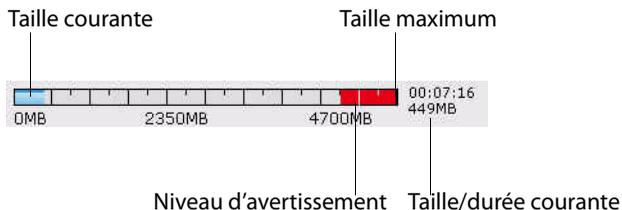
Afficher le Résumé de production

Vous pouvez afficher des informations sur le système et sur la production à la minute prêt en cliquant sur  de l'interface de

CyberLink PowerProducer. Ce bouton est disponible sur la plupart des fenêtres de CyberLink PowerProducer.



CyberLink PowerProducer vous donne un aperçu de la taille du fichier et de la durée de votre production à côté de ce bouton.



Sortie finale

Après avoir acquis votre média, assemblé votre histoire, édité vos séquences, ajouté de l'audio et d'autres effets, et personnalisé l'agencement et l'apparence de votre disque, il est temps de finaliser votre production.

CyberLink PowerProducer vous offre différentes méthodes pour finaliser votre production, et selon les différentes circonstances rencontrées. Vous pouvez graver votre production sur un disque comme dernière étape de votre processus de production de film, enregistrer votre production sous forme d'image de disque pour une gravure ultérieure ou créer un dossier DVD pour organiser vos fichiers média sur votre disque dur. Selon votre graveur et le type de disque, une ou plusieurs de ces options peuvent être disponibles en même temps.

Définir votre configuration de gravure

Avant de graver vers un disque pour la première fois, définissez votre configuration de gravure dans la fenêtre Sortie finale. Après avoir défini cette configuration, CyberLink PowerProducer utilise la même configuration à chaque fois que vous gravez un disque et jusqu'à ce que vous changiez la configuration.

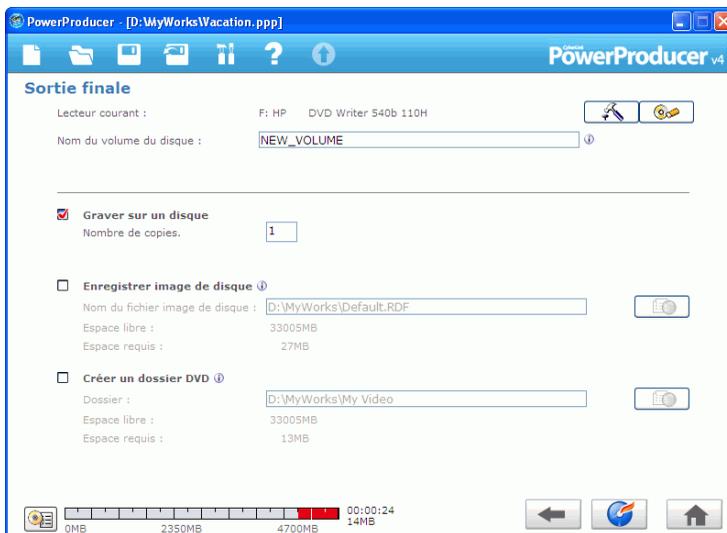
Pour définir votre configuration de gravure, suivez les indications suivantes :

1. Cliquez sur .
2. Sélectionnez votre graveur.
3. Sélectionnez une vitesse d'enregistrement.
4. Sélectionnez l'option **Inclure la protection contre la sous-alimentation du tampon** pour vous assurer que votre lecteur écrit sans erreur lorsque le disque dur est occupé ou que vos ressources système sont faibles.
5. Cliquez sur  pour définir votre configuration et revenir à la fenêtre Sortie finale.

Remarque : Vous pouvez effacer un disque avant de le graver, en cliquant sur . Reportez-vous à Effacer un disque à la p.84 pour obtenir plus d'informations.

Graver votre production sur disque

La gravure de votre production sur disque est la dernière étape du processus de production d'un film. Lorsqu'il est gravé, vous pourrez le lire sur un lecteur de disque pour le partager avec votre famille et vos enfants.



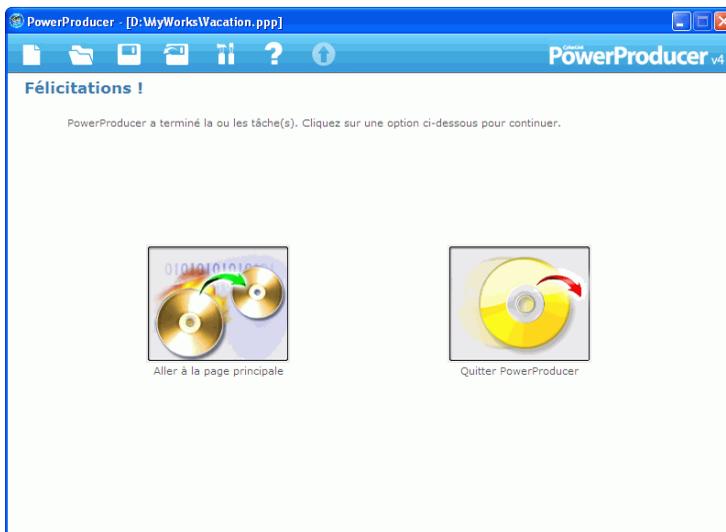
Pour graver votre production sur un disque, procédez comme suit:

1. Sélectionnez l'option **Graver sur disque** sur la fenêtre Sortie finale.
2. Spécifiez vos options de gravure:
 - Entrez le nombre de copies à réaliser.
 - Pour donner un nom de volume au disque, entrez le nom souhaité.

3. Cliquez sur . La tâche commence immédiatement. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur et la qualité de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur. Soyez prêt à patienter le temps que CyberLink PowerProducer traite votre production.

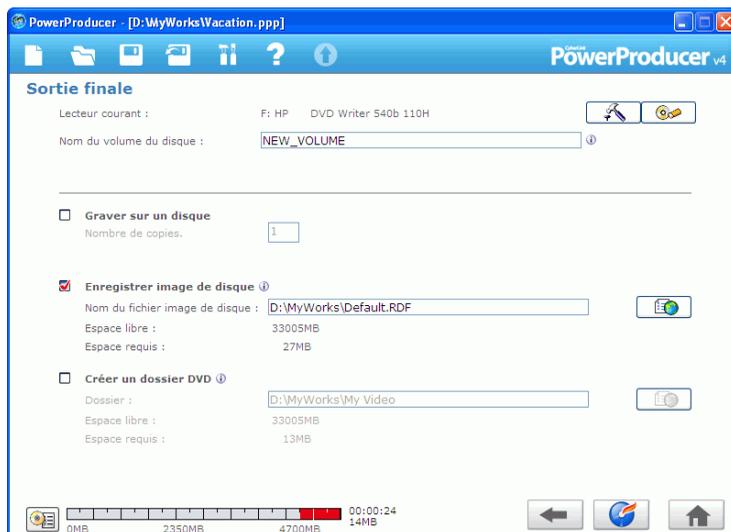
Lorsque la tâche est terminée, une fenêtre apparaît, affichant un message de félicitations et offrant plusieurs options pour continuer.



- Cliquez sur **Aller à la page principale** pour revenir à la fenêtre principale de CyberLink PowerProducer.
- Cliquez sur **Quitter PowerProducer** pour fermer le programme.

Enregistrer votre production sous forme d'une image de disque

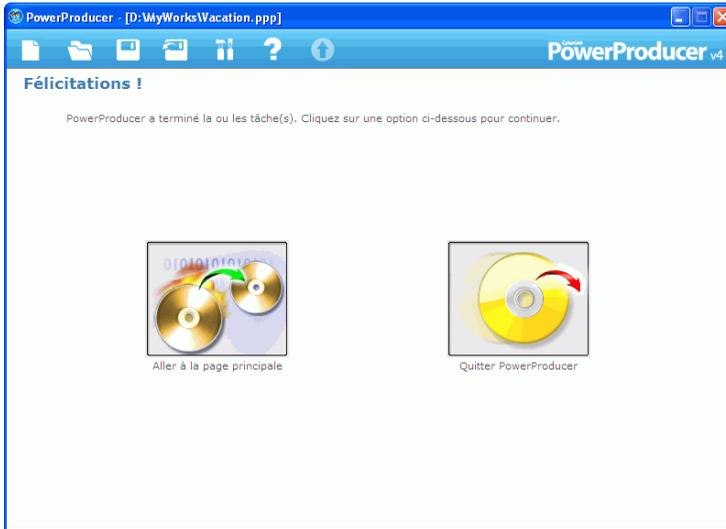
Vous pouvez enregistrer votre production sur votre disque dur sous forme d'image de disque pour une gravure ultérieure. Cette option est particulièrement utile si votre ordinateur ne contient pas actuellement de graveur installé.



Pour enregistrer votre production sous forme d'image de disque, procédez comme suit:

1. Sélectionnez l'option **Enregistrer image de disque**.
2. Cliquez sur , sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer l'image de disque et entrez ensuite un nom de fichier.
3. Cliquez sur . La tâche commence immédiatement. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel.

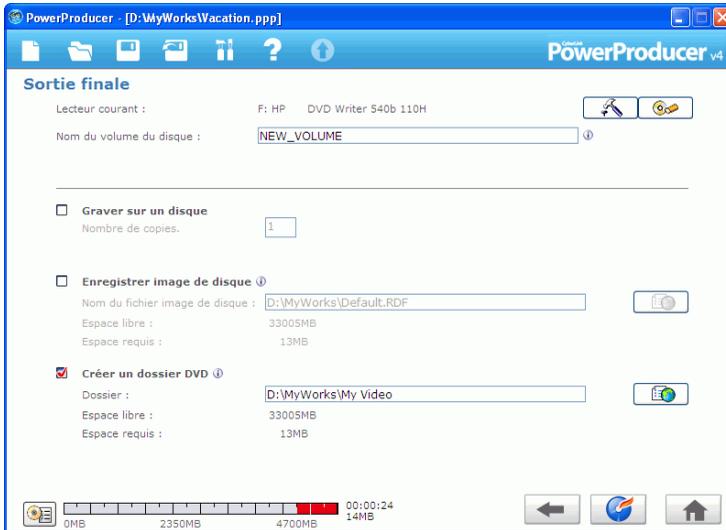
Lorsque la tâche est terminée, une fenêtre apparaît, affichant un message de félicitations et offrant plusieurs options pour continuer.



- Cliquez sur **Aller à la page principale** pour revenir à la fenêtre principale de CyberLink PowerProducer.
- Cliquez sur **Quitter PowerProducer** pour fermer le programme.

Créer un dossier DVD

La création d'un dossier DVD stocke de manière pratique tous les fichiers qui composent un film sur votre disque dur pour qu'il soit prêt pour la gravure.



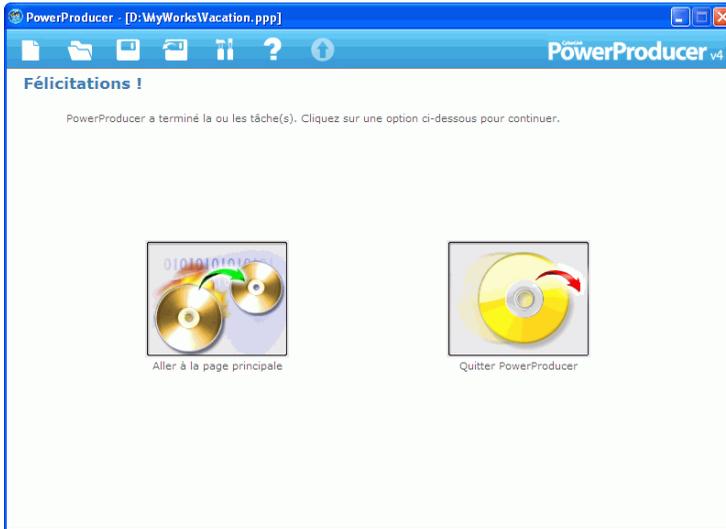
Pour créer un dossier DVD, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option **Créer un dossier DVD**.
2. Cliquez sur , puis sélectionnez le répertoire où vous souhaitez enregistrer le dossier DVD.

Remarque : La création d'un dossier DVD efface les données existantes dans un répertoire.

3. Cliquez sur . La tâche commence immédiatement. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel.

Lorsque la tâche est terminée, une fenêtre apparaît, affichant un message de félicitations et offrant plusieurs options pour continuer.



- Cliquez sur **Aller à la page principale** pour revenir à la fenêtre principale de CyberLink PowerProducer.
- Cliquez sur **Quitter PowerProducer** pour fermer le programme.

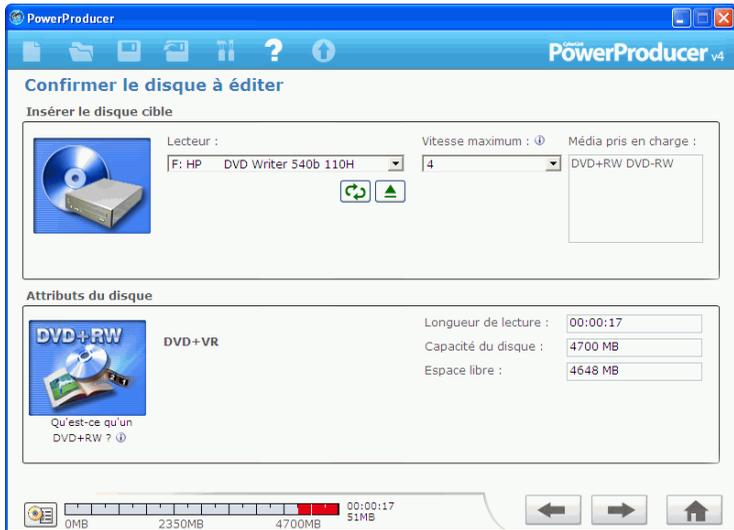
Éditer un disque après la gravure



Que se passe-t-il si vous avez filmé de la vidéo supplémentaire qui pourrait compléter parfaitement votre production ? Devez-vous effacer tout votre disque et en regraver un nouveau ? Pas nécessairement... Après avoir gravé votre production sur un disque réinscriptible (c'est à dire au format -RW/VR ou +RW/VR), vous pouvez revenir en arrière et en éditer le contenu plus tard.

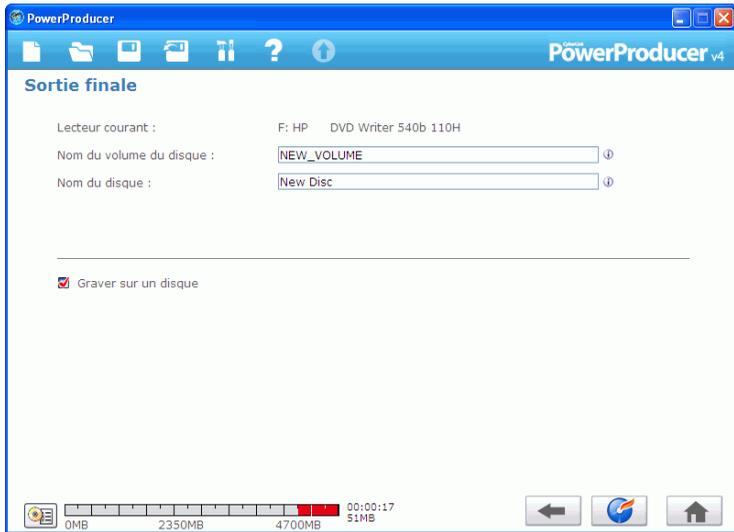
Pour éditer un disque après la gravure, suivez les indications suivantes:

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Édition de disque**.



3. Insérez votre disque cible.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
4. Sélectionnez une vitesse d'enregistrement.
5. Sélectionnez un format d'affichage pour le disque et cliquez sur .

6. Effectuez les modifications souhaitez dans le programme CyberLink PowerProducer, puis cliquez sur .



7. Cliquez sur . Voir Sortie finale à la p.53.

Chapitre 3:

Right-to-Disc

Vous pouvez graver le contenu d'une vidéo à partir d'un caméscope DV, d'un caméscope HDV, d'une télévision, d'une webcam ou d'un magnétoscope, directement vers un DVD ou un Blu-ray Disc sans avoir à l'écrire préalablement sur votre disque dur. Ce qui peut vous faire économiser du temps lorsque vous souhaitez stocker votre vidéo sur un disque.

Dans le plus simple des scénarios, vous pouvez graver votre contenu vidéo directement sur DVD ou sur Blu-ray Disc, puis lire immédiatement votre film sur un lecteur DVD ou Blu-ray Disc ou en enregistrer le contenu pour de futurs projects.

Ce chapitre contient les sections suivantes :

- Graver une vidéo à partir d'un caméscope DV vers un DVD ou un Blu-ray Disc à la p.64
- Graver une vidéo à partir d'un caméscope HDV vers un Blu-ray Disc à la p.67
- Graver une vidéo à partir d'une télévision vers un Blu-ray Disc à la p.70
- Graver une vidéo à partir d'une caméra d'ordinateur vers un Blu-ray Disc à la p.74
- Graver une vidéo à partir d'un magnétoscope vers un Blu-ray Disc à la p.77

Remarque : Les fonctions disponibles peuvent être différentes selon la version qui est installée sur votre ordinateur.

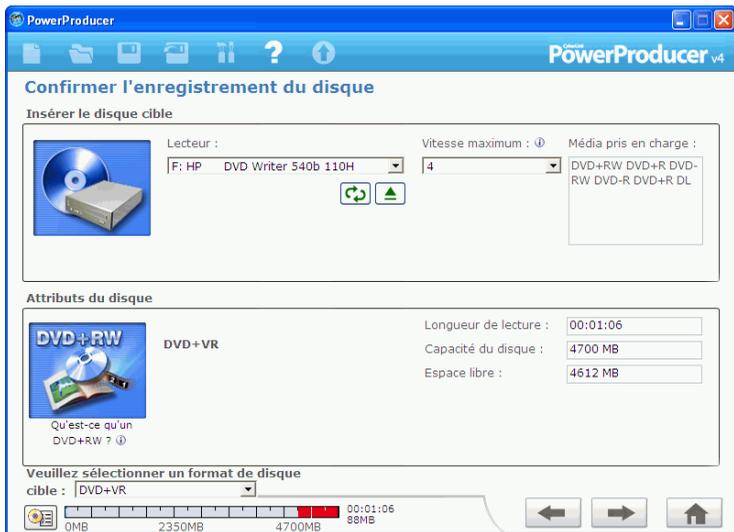
Graver une vidéo à partir d'un caméscope DV vers un DVD ou un Blu-ray Disc

Les caméscopes DV sont de plus en plus populaires parmi les amateurs de vidéo, car ils peuvent enregistrer en un format numérique qui ne nécessite aucune conversion avant de pouvoir être utilisé sur un ordinateur, et souvent offre aussi plusieurs options avancées d'enregistrement.

Remarque : Vous devez posséder un graveur de DVD ou de Blu-ray Disc pour pouvoir utiliser cette fonction.

Pour graver une vidéo d'un caméscope à un DVD ou un Blu-ray Disc, suivez les indications suivantes :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Right-to-Disc**.



3. Insérez le disque cible et assurez-vous que le bon lecteur est sélectionné.

- Sélectionnez une vitesse d'enregistrement dans la liste déroulante **Vitesse maximum** puis cliquez sur .



- Sélectionnez **DV** dans la liste déroulante **Enregistrement de**.

Remarque : Assurez-vous que votre caméscope DV est bien en mode Magnétoscope.

- Sélectionnez la durée de votre cassette DV sous la liste déroulante **Durée de la cassette DV**.
- Définissez le format de télévision (NTSC ou PAL) en sélectionnant l'emplacement où vous souhaitez lire le disque. Vous pouvez aussi définir d'autres options au même moment :
 - Pour enregistrer une durée spécifique de vidéo, entrez les marques de début et de fin. Les étapes sont semblables à celles de la coupe d'une séquence. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Coupe AB à la p.31.
 - Pour donner un nom de volume au disque, entrez le nom souhaité. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un ordinateur.

- Pour donner au disque un **.Nom du disque**, entrez le nom. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un lecteur de disque.
- Cliquez sur l'onglet Configuration pour afficher les configurations du disque et de la vidéo.



8. Cliquez sur  pour lancer la gravure. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur.

Vous pouvez avoir un aperçu de la vidéo gravée en utilisant les contrôles de la fenêtre d'aperçu.

Graver une vidéo à partir d'un caméscope HDV vers un Blu-ray Disc

Les caméscopes HDV sont également de plus en plus populaires parmi les amateurs de vidéo, car ils peuvent enregistrer en un format numérique qui ne nécessite aucune conversion avant de pouvoir être utilisé sur un ordinateur, et souvent offre aussi plusieurs options avancées d'enregistrement.

Remarque : Vous devez posséder un graveur de Blu-ray Disc pour pouvoir utiliser cette fonction.

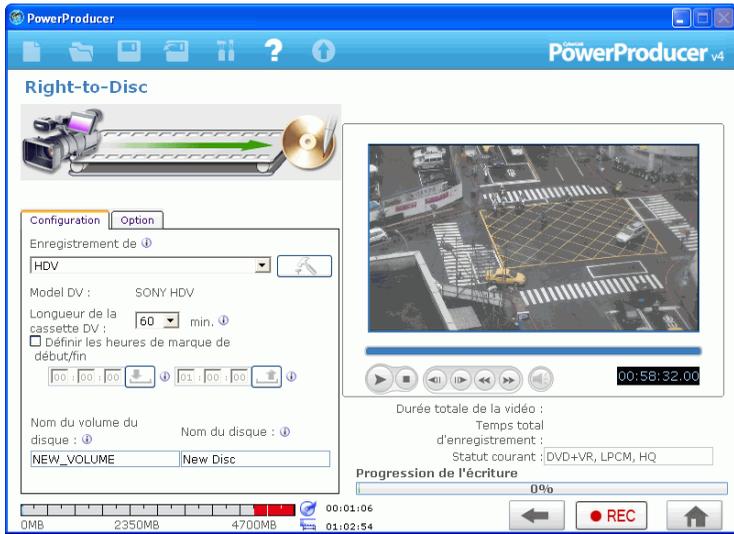
Pour graver une vidéo d'un caméscope HDV à Blu-ray Disc, suivez les indications suivantes:

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Right-to-Disc**.



3. Insérez le disque cible et assurez-vous que le lecteur correct est sélectionné.

- Sélectionnez une vitesse d'enregistrement dans la liste déroulante **Vitesse maximum** puis cliquez sur .



- Sélectionnez **HDV** à partir de la liste déroulante **Enregistrement de**.

Remarque : Assurez-vous que votre caméscope est bien en mode Magnétoscope.

- Sélectionnez la durée de votre cassette HDV sous la liste déroulante **Durée de la cassette HDV**.
- Définissez le format de télévision (NTSC ou PAL) en sélectionnant l'emplacement où vous souhaitez lire le disque. Vous pouvez aussi définir d'autres options au même moment :
 - Pour enregistrer une durée spécifique de vidéo, entrez les marques de début et de fin. Les étapes sont semblables à celles de la coupe d'une séquence. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Coupe AB à la p.31.
 - Pour donner un nom de volume au disque, entrez le nom souhaité. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un ordinateur.

- Pour donner au disque un **Nom du disque**, entrez le nom. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un lecteur de disque.
- Cliquez sur l'onglet Configuration pour afficher les configurations du disque et de la vidéo.



8. Cliquez sur  pour lancer la gravure. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur.

Vous pouvez avoir un aperçu de la vidéo gravée sur Blu-ray Disc en utilisant les contrôles de la fenêtre d'aperçu.

Remarque : Le format HD sera pris en charge sur les disques de haute capacité HD DVD lorsqu'ils seront disponibles.

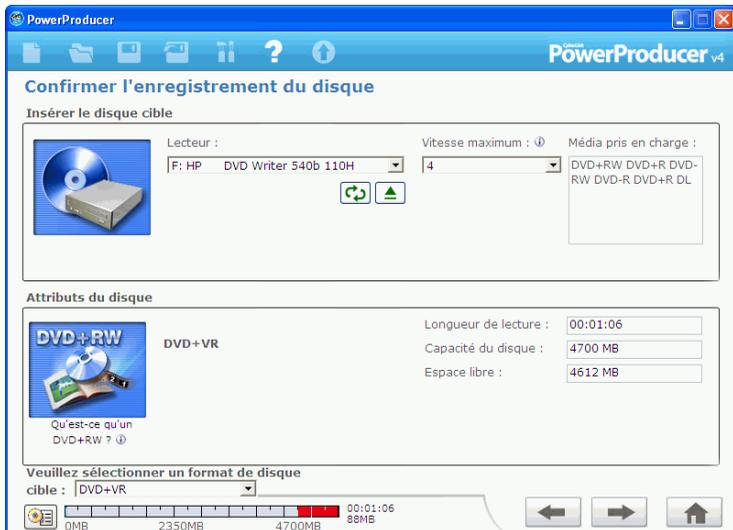
Graver une vidéo à partir d'une télévision vers un Blu-ray Disc

Vous souhaitez peut-être stocker des segments de vos programmes télévisés favoris pour les utiliser dans une production vidéo, ou simplement graver d'autres segments pour une autre utilisation.

Pour graver une vidéo d'une télévision à un DVD ou un Blu-ray Disc, suivez les indications suivantes:

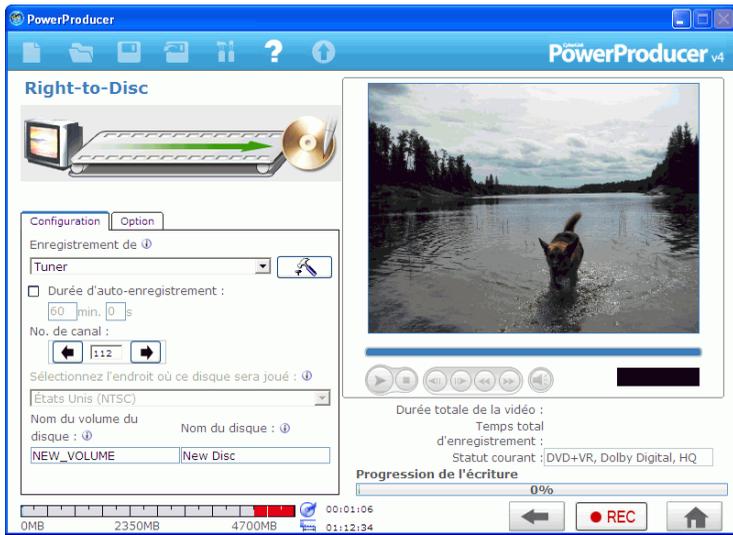
Remarque : Vous devez posséder un graveur de DVD ou de Blu-ray Disc pour pouvoir utiliser cette fonction.

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Right-to-Disc**.



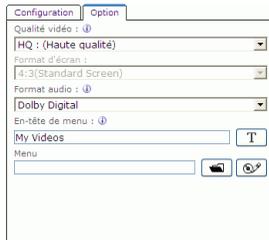
3. Insérez le disque cible et assurez-vous que le lecteur correct est sélectionné.

- Sélectionnez une vitesse d'enregistrement dans la liste déroulante **Vitesse maximum** puis cliquez sur .

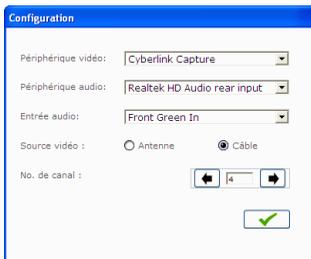


- Sélectionnez **Tuner** à partir de la liste déroulante **Enregistrement de**.
- Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez enregistrer.
- Définissez le format de télévision (NTSC ou PAL) en sélectionnant l'emplacement où vous souhaitez lire le disque. Vous pouvez aussi définir d'autres options au même moment :
 - Pour graver une longueur spécifique d'une vidéo, choisissez l'option **Durée d'auto enregistrement**, puis entrez une durée dans le champ.
 - Pour donner un **nom de volume** au disque, entrez le nom souhaité. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un ordinateur.
 - Pour donner au disque un **.Nom du disque**, entrez le nom. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un lecteur de disque.

- Cliquez sur l'onglet Configuration pour afficher les configurations du disque et de la vidéo.



- Cliquez sur  pour ouvrir une fenêtre contenant les paramètres de télévision.



- Sélectionnez votre télévision dans la liste déroulante **Périphérique vidéo**.
 - Sélectionnez votre périphérique audio dans la liste déroulante **Périphérique audio**.
 - Sélectionnez une source audio dans la liste déroulante **Entrée audio**.
 - **Source vidéo** : sélectionnez **Antenne** si votre télévision possède une antenne, ou bien **Câble** si vous possédez la télévision par câble.
 - Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez enregistrer.
8. Cliquez sur  pour lancer la gravure. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur.

Vous pouvez avoir un aperçu de la vidéo gravée en utilisant les contrôles de la fenêtre d'aperçu.

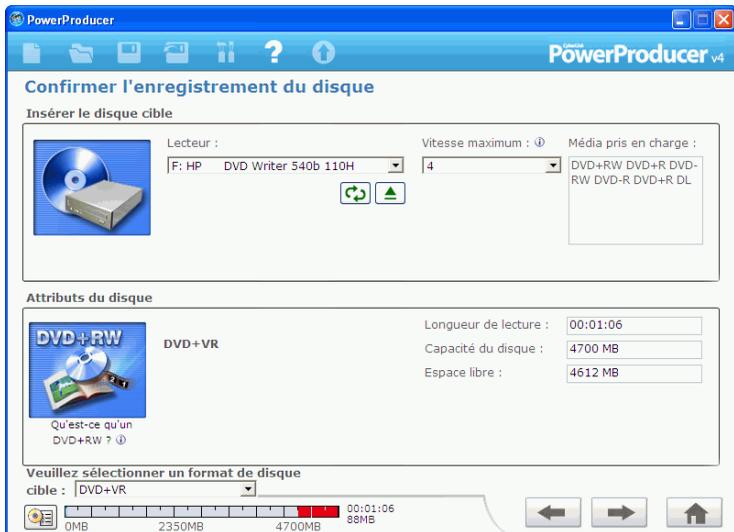
Graver une vidéo à partir d'une caméra d'ordinateur vers un Blu-ray Disc

Les caméras d'ordinateur (aussi connues sous le nom de webcam) sont très bon marché, et se révèlent très pratiques pour la capture de vidéo très simples.

Remarque : Vous devez posséder un graveur de DVD ou de Blu-ray Disc pour pouvoir utiliser cette fonction.

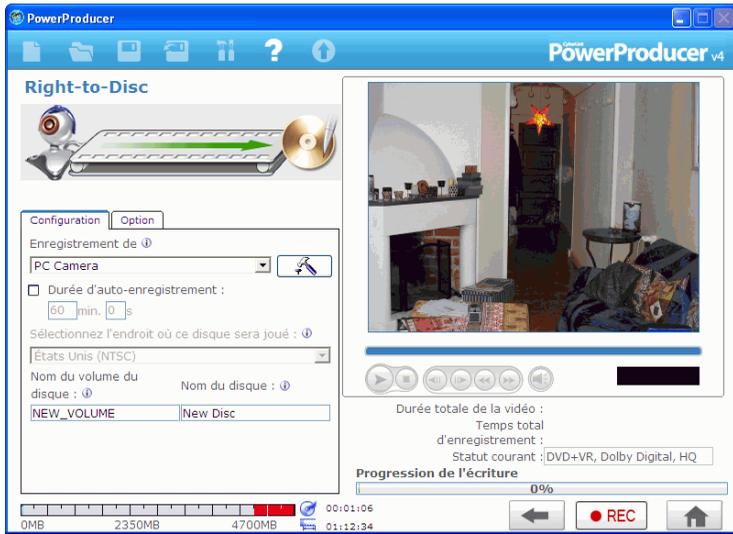
Pour graver une vidéo d'une caméra d'ordinateur vers un DVD, suivez les indications suivantes :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Right-to-Disc**.



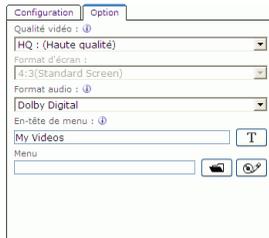
3. Insérez le disque cible et assurez-vous que le lecteur correct est sélectionné.

- Sélectionnez une vitesse d'enregistrement dans la liste déroulante **Vitesse maximum** puis cliquez sur .

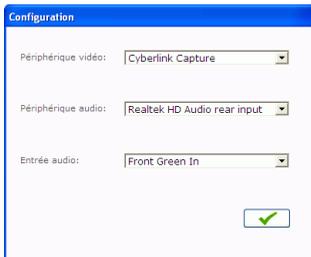


- Sélectionnez **caméra d'ordinateur** dans la liste déroulante **Enregistrement de**.
- Définissez le format de télévision (NTSC ou PAL) en sélectionnant l'emplacement où vous souhaitez lire votre disque, et sélectionnez une qualité vidéo. Vous pouvez aussi définir d'autres options à ce moment là :
 - Pour graver une longueur spécifique d'une vidéo, choisissez l'option **Durée d'auto enregistrement**, puis entrez une durée dans le champ.
 - Pour donner un **nom de volume** au disque, entrez le nom souhaité. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un ordinateur.
 - Pour donner au disque un **.Nom du disque**, entrez le nom. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un lecteur de disque.

- Cliquez sur l'onglet Configuration pour afficher les configurations du disque et de la vidéo.



- Cliquez sur  pour ouvrir une fenêtre contenant les paramètres de la caméra d'ordinateur.



- Sélectionnez votre caméra d'ordinateur dans la liste déroulante **Périphérique vidéo**.
 - Sélectionnez votre périphérique audio dans la liste déroulante **Périphérique audio**.
 - Sélectionnez une source audio dans la liste déroulante **Entrée audio**.
7. Cliquez sur  pour lancer la gravure. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur.

Vous pouvez avoir un aperçu de la vidéo gravée en utilisant les contrôles de la fenêtre d'aperçu.

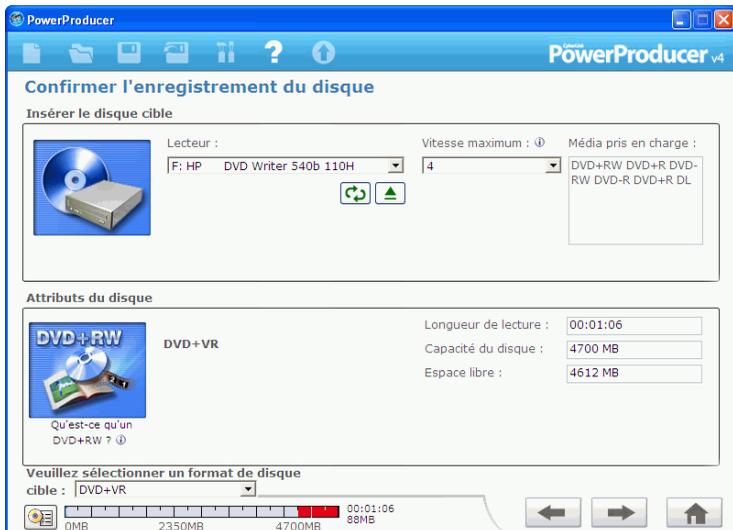
Graver une vidéo à partir d'un magnétoscope vers un Blu-ray Disc

Si vous avez une vidéo stockée sur une cassette VHS, vous pouvez graver ce contenu vidéo directement à partir de votre magnétoscope vers un DVD ou un Blu-ray Disc. Vous voudrez peut-être plus tard éditer votre DVD afin de créer un film ou il vous paraîtra simplement plus pratique de stocker votre vidéo sur un disque.

Remarque : Vous devez posséder un graveur de DVD ou de Blu-ray Disc pour pouvoir utiliser cette fonction.

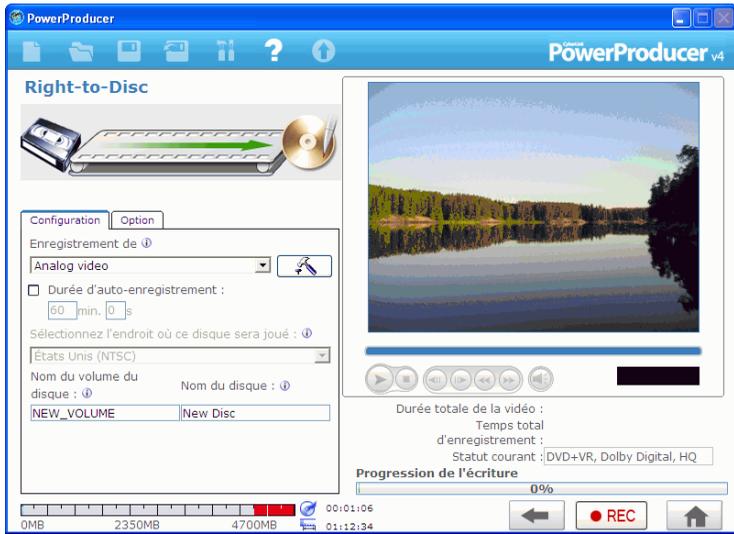
Pour graver une vidéo d'un magnétoscope à un DVD ou un Blu-ray Disc, suivez les indications suivantes:

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Right-to-Disc**.



3. Insérez le disque cible et assurez-vous que le lecteur correct est sélectionné.

- Sélectionnez une vitesse d'enregistrement dans la liste déroulante **Vitesse maximum** puis cliquez sur .

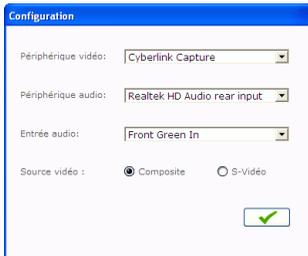


- Sélectionnez **vidéo analogique** à partir de la liste déroulante **Enregistrement de**.
- Définissez le format de télévision (NTSC ou PAL) en sélectionnant l'emplacement où vous souhaitez lire votre disque, et sélectionnez une qualité vidéo. Vous pouvez aussi définir plusieurs autres options à ce moment-là :
 - Pour graver une longueur spécifique d'une vidéo, choisissez l'option **Durée d'auto enregistrement**, puis entrez une durée dans le champ.
 - Pour donner un **nom de volume** au disque, entrez le nom souhaité. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un ordinateur.
 - Pour donner au disque un **.Nom du disque**, entrez le nom. Ce nom apparaît lorsque le disque est lu sur un lecteur de disque.

- Cliquez sur l'onglet Configuration pour afficher les configurations du disque et de la vidéo.



- Cliquez sur  pour ouvrir une fenêtre contenant les paramètres pour le magnétoscope.



- Sélectionnez votre magnétoscope dans la liste déroulante **Périphérique vidéo**.
 - Sélectionnez votre périphérique audio dans la liste déroulante **Périphérique audio**.
 - Sélectionnez une source audio dans la liste déroulante **Entrée audio**.
 - Pour spécifier le type de vidéo que votre magnétoscope utilise, sélectionnez **Composite** ou **S-Vidéo** sous l'option **source vidéo**.
7. Cliquez sur  pour lancer la gravure. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Remarque : Le processus de gravure peut prendre quelques minutes, selon la longueur de votre vidéo ainsi que la puissance de traitement de votre ordinateur.

Vous pouvez avoir un aperçu de la vidéo gravée en utilisant les contrôles de la fenêtre d'aperçu.

Chapitre 4:

Utilitaires de disque

En plus de ses fonctions de production, d'édition, et de gravure de disque, CyberLink PowerProducer offre plusieurs autres utilitaires pour la gestion de vos disques, de vos fichiers image de disque et de vos dossiers DVD.

Ce chapitre contient les sections suivantes:

- Utilitaires de disque PowerProducer à la p.82
- Effacer un disque à la p.84
- Copie de disque à la p.85
- Gravure d'un disque à partir d'une image de disque à la p.87
- Enregistrement d'une image de disque à la p.88
- Graver un disque d'un Dossier DVD à la p.89

Remarque : Les fonctions disponibles peuvent être différentes selon la version qui est installée sur votre ordinateur.

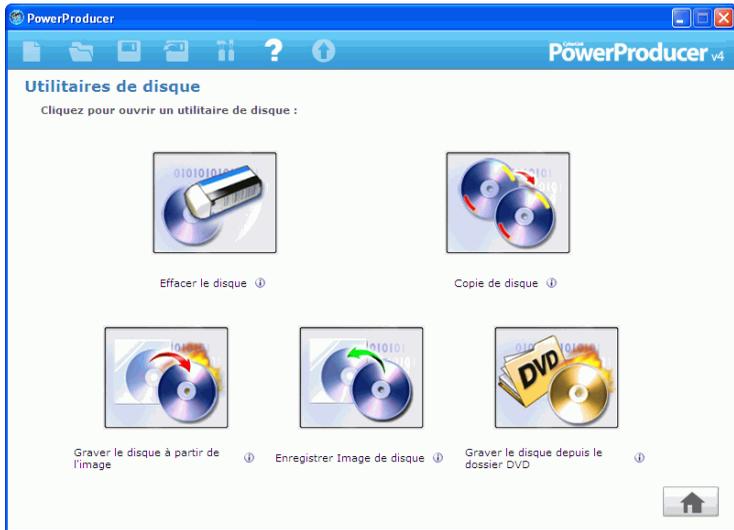
Utilitaires de disque PowerProducer



CyberLink PowerProducer contient plusieurs utilitaires pour la gestion du contenu du disque, son format, les fichiers image de disque et les dossiers DVD. Utilisez ces utilitaires pour préparer vos disques pour la gravure et pour organiser les fichiers média pour leur édition ou leur gravure sur disque.

Pour lancer les utilitaires de disque CyberLink PowerProducer, suivez les indications suivantes:

1. Ouvrez CyberLink PowerProducer et cliquez sur **Utilitaires de disque**.



2. Sélectionnez l'utilitaire que vous souhaitez utiliser:
 - **Effacer le disque** : cliquez sur cette icône pour effacer tout le contenu du disque. Pour plus d'informations, veuillez vous rendre à Effacer un disque à la p.84.
 - **Copie de disques** : cliquez sur cette icône pour effectuer une copie de disque. . Pour plus d'informations, veuillez vous rendre à Copie de disque à la p.85.

- **Graver le disque à partir de l'image** : cliquez sur cette icône pour graver le disque à partir d'une image de disque. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Gravure d'un disque à partir d'une image de disque à la p.87.
- **Enregistrer Image de disque** : cliquez sur cette icône pour enregistrer l'image de disque pour une future gravure. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à Enregistrement d'une image de disque à la p.88.
- **Graver le disque du dossier DVD**: cliquez sur cette icône pour graver le contenu d'un dossier vers un disque. Pour plus d'informations, veuillez vous rendre à Graver un disque d'un Dossier DVD à la p.89.

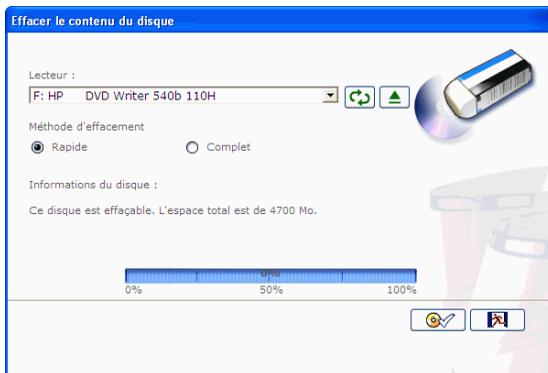
Effacer un disque



Si vous utilisez un disque réinscriptible, vous pouvez en effacer le contenu déjà enregistré. Ce qui vous permet de réutiliser les mêmes disques d'une gravure à l'autre sans être obligé de continuellement acheter de nouveaux disques. La plupart des fabricants suggèrent que les disques réenregistrables -RW/+RW actuels peuvent être réécrits jusqu'à 1 000 fois. Les disques DVD-RAM peuvent être réenregistrés 100 000 fois.

Pour effacer un disque, suivez les indications données ici :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Utilitaires de disque**.
3. Cliquez sur **Effacer le disque**.



4. Insérez votre disque et sélectionnez votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
5. Sélectionnez une méthode d'effacement.
 - L'option **Rapide** efface l'index contenu sur le disque.
 - L'option **Complet** efface tout le contenu du disque.
6. Cliquez sur  pour commencer. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

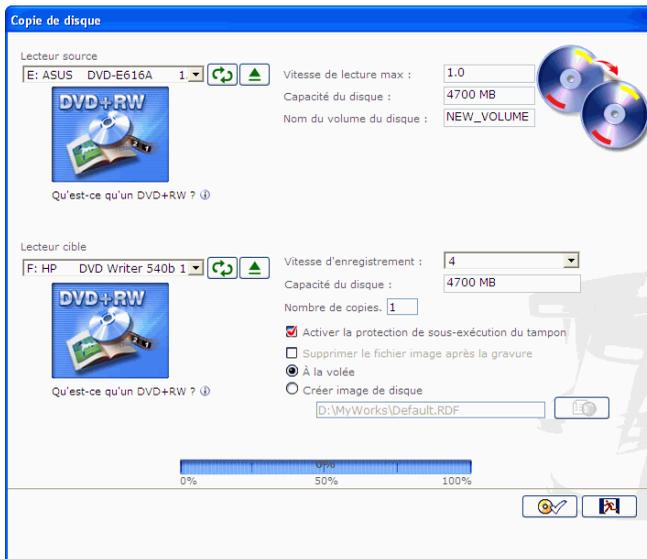
Copie de disque



CyberLink PowerProducer vous permet d'effectuer une copie exacte d'un disque quel que soit son format. Cependant, vous devez copier le disque vers un autre disque du même format. (Vous ne pouvez pas, par exemple, copier un CD vers un DVD.)

Pour copier un disque, suivez les indications données ici :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Utilitaires de disque**.
3. Cliquez sur **Copie de disques**.



4. Insérez votre disque source dans le lecteur.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
5. Insérez votre disque cible dans votre graveur.

Remarque : Si vous utilisez le même lecteur pour copier les disques, vous devez d'abord définir un répertoire d'image de disque de manière à ce que CyberLink PowerProducer puisse copier le contenu du disque vers votre disque dur lors du processus de copie.

6. Sélectionnez les options de gravure souhaitées :
 - Sélectionnez une vitesse d'enregistrement.
 - Entrez le nombre de copies à réaliser.
 - Conservez l'option **Activer la protection de sous-exécution du tampon** sélectionnée pour éviter les erreurs pendant la copie.
 - L'option **A la volée** permet de graver directement le disque sans l'étape intermédiaire d'enregistrement vers le disque dur. Utilisez cette option si vous avez deux lecteurs de disque.
 - Sélectionnez l'option **Créer image de disque** lorsque vous utilisez un unique lecteur pour la copie.
7. Cliquez sur  pour commencer. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

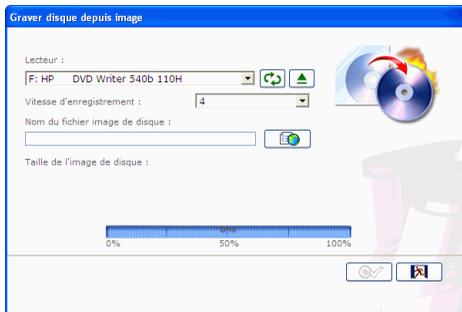
Gravure d'un disque à partir d'une image de disque



Une image de disque est une collection de tout votre contenu de film et de vos configurations compressés et enregistrés vers le disque au format .RDF pour stockage, pour vous permettre de reprendre votre travail plus tard. Une image de disque est enregistrée dans la structure des fichiers destinée à être gravée vers un disque.

Pour graver une image de disque, suivez les indications données ici:

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Utilitaires de disque**.
3. Cliquez sur **Graver le disque à partir de l'image**.



4. Insérez votre disque et sélectionnez votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
5. Cliquez sur , puis ouvrez le fichier image de disque.
6. Cliquez sur  pour commencer. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

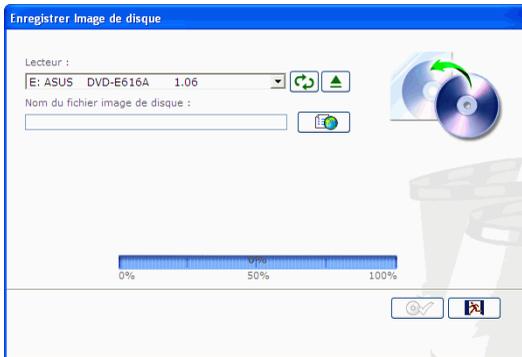
Enregistrement d'une image de disque



Si vous avez précédemment gravé une image vers un disque, vous pouvez enregistrer cette image sur votre disque dur. Cette fonction est particulièrement utile pour la sauvegarde de votre disque sur votre disque dur pour de futures gravures (par exemple, si votre ordinateur ne contient pas de graveur installé).

Pour enregistrer une image de disque, suivez les indications données ici :

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Utilitaires de disque**.
3. Cliquez sur **Enregistrer Image de disque**.



4. Insérez votre disque et sélectionnez votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
5. Cliquez sur , puis sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer l'image de disque et entrez un nom de fichier.
6. Cliquez sur  pour commencer. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

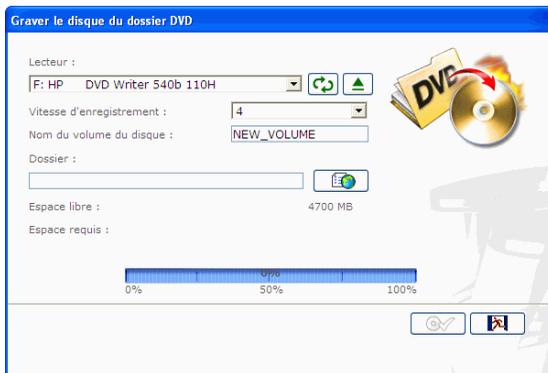
Graver un disque d'un Dossier DVD



Si vous avez créé un dossier DVD qui contient tous les fichiers médias de votre production, vous pouvez graver ce dossier vers un disque. (La gravure d'un dossier DVD est similaire à la gravure d'une image de disque, mais n'utilise pas de compression, et par conséquent n'a pas de problèmes de compatibilité.)

Pour graver un disque à partir d'un dossier DVD, suivez les indications données ici:

1. Lancez CyberLink PowerProducer.
2. Cliquez sur **Utilitaires de disque**.
3. Cliquez sur **Graver le disque du dossier DVD**.



4. Insérez votre disque et sélectionnez votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour actualiser l'affichage de votre lecteur.
 - Cliquez sur  pour ouvrir le plateau du lecteur de disque.
5. Cliquez sur , puis sélectionnez le répertoire du dossier à partir duquel vous souhaitez graver.
6. Cliquez sur  pour commencer. CyberLink PowerProducer affiche la progression en temps réel de la tâche.

Chapitre 5:

Référence

Ce chapitre contient des informations de référence pour répondre aux questions que vous pourriez avoir sur le processus de production d'un film numérique ou concernant l'utilisation de CyberLink PowerProducer.

Ce chapitre contient les sections suivantes:

- FAQ à la p.92
- Types et formats d'enregistrement vidéo de disque à la p.94
- Formats et qualités à la p.100

FAQ

Des réponses aux questions les plus fréquemment posées concernant CyberLink PowerProducer sont listées ci-dessous. Si vous avez besoin d'autres renseignements, veuillez vous reporter à Assistance téléphonique à la p.105.

1. Quoi de neuf dans la version 4 de CyberLink PowerProducer?

Fonction de création :

- **Création de Blu-ray Disc:** création de vidéos haute définition d'une grande qualité qu'il sera possible de lire sur votre lecteur Blu-ray Disc.
- **Création de HD DVD:** création de vidéos haute définition d'une grande qualité qu'il sera possible de lire sur votre lecteur HD DVD.
- **Création écran large 16:9 :** Génération de films en format écran large qui correspondent parfaitement à votre écran haut de gamme. CyberLink PowerProducer offre également des modes d'aperçu 4:3 et 16:9 afin de simuler l'aspect de votre film sur votre télé.

Fonctions de capture :

- **Capture à partir de caméscopes HDV :** Capture de vidéos haute définition 1080i ou 729p à partir de vos caméscopes HDV. Il inclut l'option d'enregistrement direct à partir de votre périphérique HDV sur votre disque vierge

Menus:

- **Menus de disque écran large (16:9):** création de menus de disque qui utilisent la totalité de l'affichage de votre télévision ou moniteur écran large.
- **Zone de télé sûre:** aide à assurer que les éléments du menu, notamment le texte, les miniatures et les boutons, seront inclus à l'intérieur de l'espace d'affichage de la majorité des télés lors de la création des menus de disque.

Fonctions de gravure:

- **Prise en charge Blu-ray Disc:** Gravure haute définition de contenu au format écran large sur des disques BD-RE simple couche de 25 Go. Vous pouvez également graver une vidéo directement sur un blu-ray Disc à partir d'une variété de sources.
- **Prise en charge HD DVD :** Gravure haute définition de films au format écran large sur des HD DVD-R simple couche de 15 Go.

2. Qu'est-ce qu'un disque Blu-ray?

Les disques Blu ray (BD) sont des disques optiques qui permettent de graver et de lire des vidéos à haute définition (HD) ou d'enregistrer des données. Ces disques utilisent des technologies différentes de celles des CD ou DVD mais peuvent être rendus compatibles avec le matériel approprié. Les disques BD existent en version simple couche (2 heures HD ou 25 Go de données) ou en version à double couche (4 heures HD ou 50 Go de données). CyberLink PowerProducer prend en charge la gravure sur les disques Blu-ray simple couche réinscriptibles.

3. Qu'est-ce que sont les disques HD DVD?

HD DVD (High Density Digital Versatile Disc ou High Definition digital Video Disc) est un format de média optique numérique qui peut contenir des vidéos haute définition et d'autres données. HD DVD est similaire à son compétiteur le média de stockage de données optique Blu-ray Disc qui utilise un CD de la même dimension (120 mm de diamètre) et aussi un laser bleu de 405 nm.

Types et formats d'enregistrement vidéo de disque

Cette section décrit les différents types de disque et formats de disque qui peuvent être utilisés dans CyberLink PowerProducer.

Types de disque

De manière générale, les disques sont divisés selon les catégories suivantes :

- CD (qui, parce que c'est une technologie plus ancienne, sont plus largement répandus)
- DVD (qui peuvent contenir plusieurs fois la quantité de contenu d'un CD, mais qui requièrent un lecteur différent)
- Blu-ray Disc (nouvelle technologie qui permet la lecture de vidéos haute définition (HD))
- HD DVD (nouvelle technologie qui permet la lecture de vidéos haute définition (HD))

Vous trouverez ci-dessous une brève description des différents types de disque pris en charge par CyberLink PowerProducer.

Disques multisessions

Les disques en multisession permettent d'ajouter des données sur le disque après la session de gravure originale. CyberLink PowerProducer crée un disque en multisession lorsque vous créez un disque CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, BD-RE, BD-R ou HD DVD-R et choisissez de ne pas fermer ou finaliser le disque. Par conséquent, vous pouvez continuer d'ajouter du contenu sur un disque multisession jusqu'à ce qu'il soit plein ou fermé, dans quel cas vous ne pourrez plus y ajouter d'autres données.

Types de CD

Les CD contiennent jusqu'à 74/80 minutes de vidéo de haute qualité ou 650/700 Mo de données.

Type	Description
CD-R	Le CD-R est un format CD enregistrable une fois. Les graveurs CD-RW et la plupart des nouveaux graveurs DVD peuvent écrire au format CD-R, et la plupart des lecteurs DVD peuvent également lire ce format.
CD-RW	Le CD-RW est un format CD effaçable. Les graveurs CD-RW et la plupart des nouveaux graveurs DVD peuvent écrire au format CD-RW, et la plupart des lecteurs DVD peuvent également lire ce format.

Types de DVD

Le DVD est un disque de haute capacité qui peut contenir de 4.7-17 Go, ou environ 2-8 heures de vidéo (selon le type de DVD et la qualité de la vidéo). En utilisant le paramètre de Haute qualité, vous pouvez enregistrer 1 à 2 heures de vidéo.

Les DVD peuvent être lus sur des lecteurs DVD et sur des ordinateurs équipés de lecteurs DVD. Pour des renseignements plus détaillés, veuillez vous rendre à www.dvdrhelp.com/dvd ou sur d'autres sources Web. Pour des renseignements plus détaillés sur DVD+R/RW, veuillez vous rendre à www.dvdrw.com ou sur d'autres sources Web.

Type	Description
DVD-R	Le DVD-R, un format DVD enregistrable une fois, est un produit concurrent du DVD+R, et n'est donc pas compatible avec ce format. Certains nouveaux graveurs DVD peuvent graver en DVD-R et DVD+R, et la plupart des lecteurs DVD peuvent lire les deux formats.

Type	Description
DVD-RW	Le DVD-RW, un format DVD enregistrable une fois, est un produit concurrent du DVD+RW, et n'est donc pas compatible avec ce format. Certains nouveaux graveurs DVD peuvent graver en DVD-RW et DVD+RW, et la plupart des lecteurs DVD peuvent lire les deux formats.
DVD+R	Le DVD+R, un format DVD enregistrable une fois, est un produit concurrent du DVD-R, et n'est donc pas compatible avec ce format. Certains nouveaux graveurs DVD peuvent graver en DVD-R et DVD+R, et la plupart des lecteurs DVD peuvent lire les deux formats.
DVD+RW	Le DVD+RW, un format DVD enregistrable une fois, est un produit concurrent du DVD-RW, et n'est donc pas compatible avec ce format. Certains nouveaux graveurs DVD peuvent graver en DVD-RW et DVD+RW, et la plupart des lecteurs DVD peuvent lire les deux formats.
DVD-RAM	Le DVD-RAM est un format DVD effaçable qui peut être effacé environ 100 000 fois. Bien que le DVD-RAM soit techniquement avancé, il n'est pas compatible avec de nombreux graveurs et lecteurs de DVD.
DVD-R DL	Les disques DVD-R DL sont des disques DVD-R à double couche. Un disque DVD-R DL (ou DVD-R9 DL) peut contenir environ 8.5 Go de données.
DVD+R DL	Les disques DVD+R DL sont des disques DVD+R à double couche. Un disque DVD+R DL (ou DVD+R9 DL) peut contenir environ 8.5 Go de données.

Disques Blu-ray

Les disques Blu ray (BD) sont des disques optiques qui permettent de graver et de lire des vidéos à haute définition (HD) ou d'enregistrer des données. Ces disques utilisent des technologies différentes de celles

des CD ou DVD mais peuvent être rendus compatibles avec le matériel approprié. Les disques BD existent en version simple couche (2 heures HD ou 25 Go de données) ou en version à double couche (4 heures HD ou 50 Go de données). CyberLink PowerProducer prend en charge la gravure sur les disques Blu-ray simple couche réinscriptibles.

Disques HD DVD

HD DVD (High Density Digital Versatile Disc ou High Definition digital Video Disc) est un format de média optique numérique qui peut contenir des vidéos haute définition et d'autres données. HD DVD est similaire à son compétiteur le média de stockage de données optique Blu-ray Disc qui utilise un CD de la même dimension (120 mm de diamètre) et aussi un laser bleu de 405 nm.

Formats d'enregistrement vidéo

»Vous trouverez ci-dessous une description des formats d'enregistrement vidéo pris en charge par CyberLink PowerProducer pour la gravure des disques :«

Format	Description
DVD Vidéo	DVD-Vidéo est le format film pour DVD le plus répandu, qui peut être lu par la grande majorité des lecteurs DVD.
DVD-VR	Un format vidéo sur les disques DVD-RW ou DVD-RAM. Les disques DVD-VR peuvent être lus sur un lecteur DVD avec le logo de compatibilité RW.
DVD+VR	Un format vidéo sur les disques DVD+R/RW, DVD-R/RW.. Les disques DVD+VR peuvent être lus sur un lecteur DVD-Vidéo.

Format	Description
SVCD	Le SVCD (Super Video Compact Disc) est un format CD vidéo qui utilise la compression MPEG. Le SVCD offre une bien meilleure qualité que le VCD. Il peut contenir jusqu'à 35 minutes de vidéo, et peut aussi contenir des menus et des chapitres comme un DVD, ainsi que des diaporamas avec un fond sonore. Les SVCD peuvent être lus sur un ordinateur avec un logiciel de lecture DVD, et sur certains lecteurs DVD individuels.
VCD	Le VCD (video compact disc) est un format CD vidéo qui utilise la compression MPEG. Le VCD contient de l'audio et de la vidéo d'une qualité semblable au VHS, mais aussi des menus et des chapitres comme un DVD. Les VCD peuvent être lus sur un PC doté d'un logiciel VCD/MPEG et par la majorité des lecteurs de DVD.
BDAV	BDAV est un format d'enregistrement vidéo pour disques Blu-ray. BDAV est un format d'enregistrement simplifié principalement conçu pour l'enregistrement vidéo, et n'offrant pas de fonctions d'interface avancées comme un disque DVD.
HD DVD Vidéo	HD DVD Vidéo est un format d'enregistrement vidéo pour les disques HD DVD.

Compatibilité des types/formats de disque

Certains lecteurs de CD commerciaux ne pouvant pas lire les CD-RW, il est recommandé d'utiliser des disques CD-R/CD+R pour graver des CD musicaux.

Il est recommandé que vous utilisiez des disques RW ou DVD-RAM pour les vidéos en format DVD-VR. Les disques DVD-VR peuvent être lus sur un lecteur DVD avec le logo de compatibilité RW.

Il est recommandé d'utiliser des disques DVD+R/RW ou DVD-R/RW pour la vidéo au format DVD+VR. Les disques DVD+VR peuvent être lus sur un lecteur DVD-Vidéo.

Formats et qualités

Lorsque vous gravez la vidéo sur disque, vous devez prendre en compte non seulement la qualité que vous souhaitez utiliser, mais également le format de télévision du pays ou de la région où vous souhaitez regarder le film que vous gravez. La section ci-dessous offre des informations sur ces deux sujets, vous permettant de graver des disques vidéo qui correspondent à vos possibilités de lecture.

Formats vidéo

Les deux formats vidéo (NTSC et PAL) ont été adoptés comme standards pour la télédiffusion dans le monde. La différence majeure entre ces deux formats est le nombre de trames par seconde offert : 30 en NTSC, et 25 en PAL. Cette différence signifie qu'un film enregistré au format NTSC est illisible sur un lecteur PAL et vice versa.

Heureusement, la question du choix d'utilisation du format de télévision PAL ou NTSC pour votre disque peut se résumer à la simple question suivante:

- **Dans quel pays ou région prévoyez-vous lire le disque?**

Comme tous les pays utilisent le format NTSC ou PAL, en sachant dans quel endroit vous souhaitez lire le disque, vous pouvez résoudre le problème. En sélectionnant la région ou le pays souhaité dans CyberLink PowerProducer, le format de télévision est automatiquement défini.

Remarque : De manière générale, les Etats-Unis, le Japon, le Canada et Mexico utilisent le format NTSC, alors que la France, la Grande-Bretagne, l'Amérique du sud, l'Australie, et la plupart des pays européens et des pays asiatiques utilisent le format PAL.

Qualités vidéo

Les différentes configurations de qualité vidéo (HQ, SP, LP et EP) disponibles dans CyberLink PowerProducer donnent une image finale de plus haute ou de plus basse qualité et un fichier de film de plus ou moins grande taille. Une meilleure qualité vidéo demande aussi plus de

ressources de la part de votre ordinateur et limite la durée de la vidéo pouvant être gravée sur le disque. Ci-dessous, vous trouverez une comparaison de la longueur de vidéo que vous pouvez graver vers un DVD selon les différentes configurations de qualité :

- **HQ (Haute qualité)** : 60 mins
- **SP (Lecture standard)** : 120 mins
- **LP (Longue lecture)** : 180 mins
- **EP (Lecture étendue)** : 240 mins

Pour la meilleure qualité possible des images dans votre production finale, sélectionnez la plus haute qualité vidéo vous permettant de placer votre production sur le type de disque que vous souhaitez utiliser. Votre ultime décision de qualité vidéo, cependant, devra être basée sur la qualité des images de votre production finale et sur la puissance de traitement de votre ordinateur. La table ci-dessous illustre les qualités vidéo disponibles pour les différents types de disques.

Qualité	DVD Vidéo	+VR	-VR
HQ	O	O	O
SP	O	O	O
LP	O	--	O
EP	O	--	O

Formats audio

La table ci-dessous illustre les qualités audio disponibles pour les différents formats vidéo.

Qualité	NTSC	PAL
MPEG	--	O
LPCM	O	O
AC-3	O	O

Chapitre 6:

Assistance technique

Ce chapitre contient des informations sur l'assistance technique. Il contient toutes les informations dont vous avez besoin pour trouver des réponses à vos questions. Vous pouvez également trouver rapidement des réponses en vous mettant en rapport avec votre revendeur/distributeur local.

Ce chapitre contient les sections suivantes:

- Avant de contacter le service d'assistance technique à la p.104
- Assistance téléphonique à la p.105
- Assistance par courrier électronique à la p.106

Avant de contacter le service d'assistance technique

Veillez profiter d'une des options d'assistance technique gratuite offerte par CyberLink :

- consultez le Guide d'utilisateur ou l'aide en ligne de votre programme
- reportez-vous à la Foire aux questions (FAQ) dans la section [Assistance du site Web de CyberLink](#).

La FAQ contient beaucoup d'informations et de conseils utiles qui sont plus actuels que le Guide d'utilisateur et l'aide en ligne. Si la FAQ ne répond pas à vos questions, vous pouvez envoyer un courrier électronique gratuit de la page principale FAQ.

Lorsque vous appelez pour obtenir de l'assistance, faites en sorte que votre ordinateur soit prêt et veuillez nous fournir les informations suivantes :

- **CD-key** (qui se trouve sur le boîtier du CD)
- Le nom du produit, la version, le numéro de version que l'on peut normalement trouver en cliquant sur l'image du nom du produit de l'interface utilisateur.
- la version de Windows installée sur votre système
- les périphériques matériels utilisés (carte de capture, carte son, carte VGA) et leurs caractéristiques
- le libellé de tous les messages d'avertissement qui se sont affichés (vous pouvez les prendre en note ou en faire une copie d'écran.)
- une description détaillée du problème et des circonstances dans lesquelles il s'est produit

Assistance téléphonique

N'hésitez pas à contacter le service d'assistance technique par téléphone de CyberLink durant les heures ouvrables au numéro mentionné ci-dessous :

Service d'assistance technique CyberLink	
Assistance téléphonique	+ 49-700-462-92375
Heures d'assistance	Allemand - 9:00 a.m. - 6:00 p.m. (Lundi à vendredi, sauf les jours fériés) Italien, français, espagnol - 2:00 p.m. - 6:00 p.m. (Lundi à vendredi, sauf les jours fériés)
Assistance par télécopie	+ 49-241-70525-25

Remarque : Le coût du numéro de téléphone mentionné ci-dessus est le tarif d'un appel local allemand (0,10 euro par minute) plus le coût de service de votre ligne. Le coût de service de la ligne varie en fonction de la région de provenance de votre appel.

Remarque : L'assistance technique n'est offerte qu'aux utilisateurs enregistrés. Veuillez vous assurer d'avoir en main votre **CD-key** (qui se trouve sur le boîtier du CD) lors de votre appel.

Assistance par courrier électronique

Pour de l'assistance par courrier électronique, veuillez envoyer l'information suivante à l'adresse électronique ci-dessous :

- **CD-key** (qui se trouve sur le boîtier du CD)
- Le nom du produit, la version, le numéro de version que l'on peut normalement trouver en cliquant sur l'image du nom du produit de l'interface utilisateur.
- la version de Windows installée sur votre système
- les périphériques matériels utilisés (carte de capture, carte son, carte VGA) et leurs caractéristiques
- le libellé de tous les messages d'avertissement qui se sont affichés (vous pouvez les prendre en note ou en faire une copie d'écran.)
- une description détaillée du problème et des circonstances dans lesquelles il s'est produit

Adresse électronique : goCyberlink@aixtema.de

Remarque : L'assistance par courrier électronique est réservée aux utilisateurs allemands, français, espagnols et italiens.

Index

A

- acquisition du contenu 19
 - à partir d'un appareil photo numérique 29
 - à partir d'un caméscope DV 22
 - à partir d'un fichier 21
 - à partir d'un magnétoscope 26
 - à partir d'une caméra d'ordinateur 28
 - à partir d'une télévision 25
 - d'un caméscope HDV 24
- affichage
 - propriétés de l'album 35
 - propriétés de la séquence 51
 - taille de la production 52
- Afficher zone de télé sûre 10
- ajout
 - diapositives à des albums, photos à des albums 22
 - fond musical aux albums 35
 - images comme arrière-plans de menu 41
 - listes de lecture 47
 - musique de fond à un menu de disque 44
 - photos à un album 34
- Ajustement intelligent 10

- albums
 - affichage des propriétés 35
 - ajout d'un fond musical à 35
 - ajout de diapositives à 22
 - ajout de photos 34
 - aperçu 50
 - création nouvelle 34
 - modification du nom 35
 - nombre de diapositives permises dans 22
- aperçu
 - albums 50
 - contenu du disque 51
 - fichiers de 49
 - lors de l'import de contenu DVD 48
 - lors de l'import de fichiers vidéo 21
 - résumé de production 51
 - séquences 50
 - structure du DVD 51
- appareil photo numérique, capture à partir de 29

B

- bienvenue 2
- boutons
 - agencement 42
 - nombre par page 41
 - style 42
 - style de cadre 42

C

- Caméra d'ordinateur
 - capture de 28
 - gravure sur Blu-ray Disc 74
 - gravure sur un DVD 74
- caméscope
 - capture de 22, 24
 - gravure sur Blu-ray Disc 64
 - gravure vers un DVD 64
- Caméscope DV, capture à partir de 22
- Caméscope HDV
 - gravure sur Blu-ray Disc 67
 - gravure sur un DVD 67
- Caméscope HDV, capture à partir de 24
- Capacité du disque 17
- capture
 - à partir d'un appareil photo numérique 29
 - à partir d'un caméscope DV 22
 - à partir d'un magnétoscope 26
 - à partir d'une caméra d'ordinateur 28
 - à partir d'une télévision 25
 - d'un caméscope HDV 24
- CD
 - contre DVD 94
 - types 95
- chapitres
 - définition 45
 - suppression 46
- compatibilité des formats de fichier et types de disque 98
- configuration système requise 13
- contenu
 - acquisition 19

- aperçu 51
 - mélange de vidéos et de photos 19
- copie à la volée 86
- copie des disques 85
- Coupe AB 31
- création
 - albums 34
 - Fichier image de disque 86
 - Projets PowerProducer 7
- Créer un dossier DVD 58

D

- définition des chapitres 45
- déplacement de séquences dans le storyboard 38
- déplacer une miniature 39
- détection de scènes 46
- détection des scènes 46
- diapositives, ajout à des albums, photos, ajout de photos 22
- Disque Blu-ray 17
- disques en multiséssion 94
- dossier DVD, gravure d'un disque depuis 89
- durée des diaporamas, configuration 36
- DV, gravure vers DVD 63
- DVD 17
 - contre CD 94

E

- édition
 - disque après gravure 60
 - séquences 31
 - texte sur les menus de disque 43
- Effacement complet 84
- effacement des disques 84
- effacement rapide 84
- emplacement 11
- enregistrement
 - des images de disque 88
 - Fichiers Favoris 43
- Enregistrer image de disque 56

F

- FAQ 92
- fichier, formats
 - pris en charge 12
- Fichiers Favoris
 - enregistrement 43
 - ouverture comme modèle 43
- fichiers projets 7
- fichiers vidéo, import 21
- Format d'affichage 18
 - ajustement 30
- Format d'enregistrement vidéo 17, 97
- Formats de disque
 - pris en charge 12
 - sélection pour une production 16
- formats de disque et fichier pris en charge 12
- fractionnement des séquences 32
- fusion de séquences 32

G

- Garder sélection 31
- Graver sur un disque 54
- gravure
 - configuration 53
 - Contenu DV vers DVD 63
 - d'un caméscope HDV sur un DVD 67
 - d'un caméscope vers un DVD 64
 - d'un magnétoscope vers un DVD 77
 - d'une télévision vers un DVD 70
 - d'une webcam vers un DVD 74
 - de caméscope à Blu-ray Disc 64
 - de caméscope HDV à Blu-ray Disc 67
 - de magnétoscope à Blu-ray Disc 77
 - de télévision à Blu-ray Disc 70
 - de webcam à Blu-ray Disc 74
 - disque à partir d'un dossier DVD 89
 - disque à partir d'une image de disque 87
 - éditer un disque après 60

H

- HD DVD 17
- HQ (Haute qualité) 101

I

- Image 42
- image de disque
 - création 86
 - enregistrement 88
 - gravure 87
- import
 - fichiers vidéo 21
 - photos 21
- index de miniatures 10

L

- listes de lecture
 - ajout 47
 - sélection 48
- LP (Longue lecture) 101

M

- Magnétoscope
 - capture de 26
 - gravure sur Blu-ray Disc 77
 - gravure sur un DVD 77
- marque de début 31
- marque de fin 31
- mélange de vidéos et de photos 19
- menus
 - Agencement du bouton 42
 - ajout d'un fond musical 44
 - Boutons par page 41
 - édition du texte 43

- Image 42
- Modèle 41
- personnalisation 40
- première lecture 44
- Style du bouton 42
- mettre à jour votre logiciel 8
- miniature de titre
 - Définir photo en tant que 36
- miniature vidéo 10
- miniatures, déplacement 39
- mode de lecture du film 9
- Modèle 41
- modèles, téléchargement. 43
- modes de lecture 9
- modification
 - nom d'un album 35
- modification du menu du disque
 - Agencement du bouton 42
 - ajout d'un fond musical 44
 - Boutons par page 41
 - édition du texte 43
 - Image 42
 - Modèle 41
 - Style du bouton 42
- MPEG@Best 9
- musique de fond, ajout aux albums 35

N

- nombre de diapositives permises dans un album 22

O

- ouverture
 - Fichiers Favoris 43
 - fichiers projets 7
- ouverture de fichier projet 7

P

- panneau Aperçu 49
- par défaut
 - non de la vidéo capturée 9
 - style de menu 10
- personnalisation des pages du menu 40
- photos
 - ajout aux diaporamas 22, 35
 - import 21
 - sauvegarde sur le disque 36
- première lecture 44
- pré-production
 - prêt à graver 5
 - production de disque 5
- production
 - déroulement 4
 - fonctions de PowerProducer 2
 - pré-production 4
 - résumé, affichage 51
- production de disques de film 15
- propriétés
 - albums 35
 - séquences 51
- protection contre la sous-alimentation du tampon 53
- protection de sous-exécution du

Tampon 86

Q

- qualité vidéo
 - astuces de sélection 101
 - HQ 101
 - LP 101
 - SP 101
- qualités audio 11
- qualités vidéo 10
- quoi de neuf dans la version 4 de PowerProducer? 92

R

- répertoire de travail 9
- répertoire temp 9
- Right-to-disc 64, 67, 70, 74, 77

S

- sauvegarder les photos sur le disque 36
- sélectionner un format de disque 16
- séquences
 - affichage des propriétés 51
 - aperçu 50
 - déplacement dans le storyboard 38
 - édition 31
 - suppression du storyboard 39

Sortie finale 81
SP (Lecture standard) 101
structure du DVD, afficher 51
suppression de séquences du story-board 39
Supprimer sélection 31
supprimer un chapitre 46

T

télécharger un modèle 43
Télévision
 capture de 25
 gravure sur Blu-ray Disc 70
 gravure sur un DVD 70
types de disque
 pris en charge 12, 94
Types de DVD 95

U

utilitaires 81
utilitaires de disque 81
 copie 85
 des images de disque 87
 effacement 84
 enregistrement d'une image de disque 88
 graver un disque à partir d'un dossier DVD 89

V

VCD 17

W

webcam
 capture de 28
 gravure sur Blu-ray Disc 74
 gravure sur un DVD 74

Z

Zone de télé sûre 10
zone sûre 10